

**GARMIN**

# VHF 100/200-serien

## brugerhåndbok



© 2009 Garmin Ltd. eller datterselskaper

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street,  
Olathe, Kansas 66062, USA  
Tlf. (913) 397.8200 eller  
(800) 800.1020  
Faks (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House  
Hounslow Business Park,  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK  
Tlf. +44 (0) 870.8501241 (utenfor  
Storbritannia)  
0808 2380000 (innenfor Storbritannia)  
Faks +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2nd Road,  
Shijr, Taipei County, Taiwan  
Tlf. 886/2.2642.9199  
Faks 886/2.2642.9099

Alle rettigheter forbeholdes. Dersom det ikke er uttrykkelig tillatt her, skal ingen del av denne håndboken reproduseres, kopieres, overføres, distribueres, lastes ned eller lagres på noe lagringsmedium, for noe formål uten uttrykkelig skriftlig samtykke på forhånd fra Garmin. Garmin gir hermed tillatelse til å laste ned én enkelt kopi av denne håndboken til en harddisk eller annet elektronisk lagringsmedium, for visning og utskrift av én kopi av denne håndboken eller av revisjon av denne, forutsatt at slik elektronisk eller utskrevet kopi av denne håndboken må inneholde den komplette teksten med denne copyright-erklæringen, og forutsatt at all uautorisert kommersiell distribusjon av denne håndboken eller noen revisjon av denne er strengt forbudt.

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel. Garmin reserverer seg retten til å endre eller forbedre sine produkter og foreta endringer i innholdet uten forpliktelse til å varsle noen person eller organisasjon om slike endringer eller forbedringer. Besøk Garmins nettsted ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) for aktuelle oppdateringer og tilleggsinformasjon angående bruk og betjening av dette og andre Garmin-produkter.

Garmin® og Garmin-logoen er varemerker for Garmin Ltd. eller dennes datterselskaper, registrert i USA og andre land. GHS™ er et varemerke for Garmin Ltd. eller datterselskaper. Varemerkene må ikke brukes uten uttrykkelig tillatelse fra Garmin.

United States Power Squadrons® er et registrert varemerke for United States Power Squadrons. NMEA 2000® og NMEA 2000-logoen er registrerte varemerker for National Maritime Electronics Association.

## CE-merking

CE teknisk kontrollorgan (0168) er kun gyldig for VHF 100i/VHF 200i.

**CE0168**

## Introduksjon

Radioene i VHF 100- og VHF 200-seriene gir deg muligheten til å kommunisere på alle marine kanaler internasjonalt, i USA og i Canada samt på forhåndsinnstilte private kanaler. Frekvensbåndene for USA og Canada er ikke tilgjengelig på VHF 100i. De gir også mulighet til å overvåke ti WX (vær)-kanaler. VHF 100, VHF 200 og GHS™ 10 er beregnet for bruk i Nord-Amerika, mens VHF 100i, VHF 200i og GHS 10i er for bruk i Europa og resten av verden.

Radioene i VHF 100 og VHF 200-seriene har mange forbedrede funksjoner, inkludert de som er listet opp i følgende tabell.

	VHF 100	VHF 100i	VHF 200	VHF 200i
Auto-innkobling	•	•	•	•
Full klasse D digital selektiv kalling (DSC)	•	•	•	•
Posisjonssporing for å spore inntil tre andre båter	•	•	•	•
Sender posisjonsforespørsler	•	•	•	•
Lokal mottakermodus for å forbedre mottakerens ytelser i travle havnemiljøer	•	•	•	•
Opp til 25 watt sendeeffekt, valg mellom 1 watt og 25 watt	•	•	•	•
Egen tast for enkel ett-trykks tilgang til kanalene 16/9	•	Kun kanal 16	•	Kun kanal 16
Funksjoner for NMEA 0183-grensesnitt	•	•	•	•
Funksjoner for NMEA 2000-®grensesnitt			•	•
Tilleggsfunksjoner med NMEA 2000-kompatible Garmin kartplottere og Garmin-autopilotssystem			•	•
Kablet høyttaler og mikrofon	•	•		
Fritt plasserbar høyttaler og mikrofon			•	•
Støtter én GHS 10 eller én GHS 10i fullfunksjons kablet mikrofon			•	•
Ropert og tåkehorn med effekt på 20 watt, med automatiske og manuelle tåkehornsignaler og med justerbare bassfrekvenser for tåkehornet			•	•
Toveis ropertfunksjon for lytting ved bruk av kompatibel ropert.			•	•
Intercom-funksjon			•	•
Mottar NOAA-værvarsler	•		•	



## Introduksjon

	VHF 100	VHF 100i	VHF 200	VHF 200i
ATIS-støtte		•		•
Tilpasset privatkanal (forhåndsinnstilt av din Garmin-®forhandler)		•		•
Flerspråklig grensesnitt: Engelsk, Fransk, Italiensk, Tysk og Spansk			•	•

## Konvensjoner i denne håndboken

Når du i denne håndboken blir bedt om å velge et element ved hjelp av **kanal**-knappen, skal du dreie kanalknappen for å utheve elementet, og så trykke på **kanal**-knappen for å velge elementet.

Små piler (>) i teksten indikerer at du skal bruke **kanal**-knappen for å velge hvert enkelt element i rekkfølge. Hvis teksten for eksempel indikerer “velg **COMMUNICATIONS** > **PROTOCOL**,” skal du fullføre disse trinnene:

1. Drei **kanal**-knappen for å utheve **COMMUNICATIONS**, og trykk deretter på **kanal**-knappen for å velge **COMMUNICATIONS**.
2. Drei **kanal**-knappen for å utheve **PROTOCOL**, og trykk deretter på **kanal**-knappen for å velge **PROTOCOL**.

## Instruksjoner for VHF 100/200-serien og GHS 10-serien

Denne håndboken gir instruksjoner for følgende enheter:

Nord-Amerikanske modeller	Internasjonale modeller
VHF 100	VHF 100i
VHF 200	VHF 200i
GHS 10	GHS 10i

Med mindre annet angis, er instruksjonene for radioer i VHF 100/200-serien og GHS 10-serien de samme.



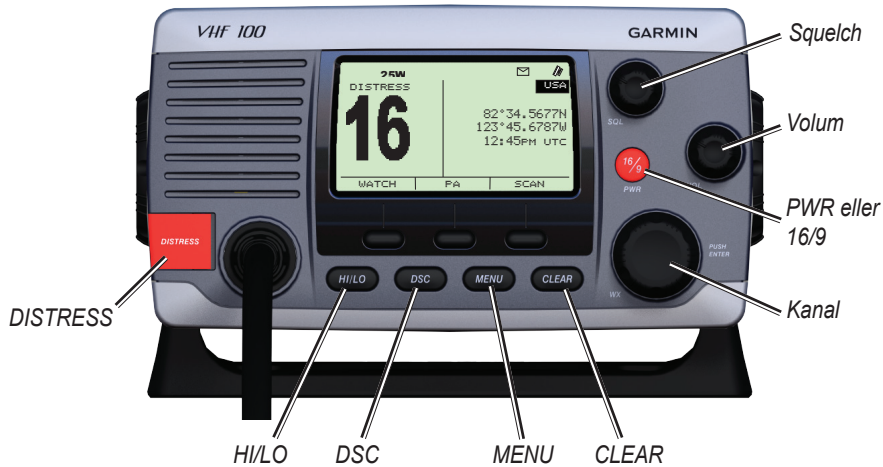
# Innhold

<b>Introduksjon</b> .....	<b>i</b>
Konvensjoner i denne håndboken .....	ii
<b>Komme i gang</b> .....	<b>1</b>
Transceiverens frontpanel.....	1
Mikrofon og GHS 10-serie håndsett.....	2
Display for transceiver og håndsett.....	3
Tips .....	4
<b>Grunnleggende betjening</b> .....	<b>5</b>
Slå radioen på og av .....	5
Justere radioens volum.....	5
Justere volumet på GHS 10 eller GHS 10i .....	5
Justere squelchen på radioen.....	5
Justere squelchen på GHS 10 eller GHS 10i.....	5
Velge kanaler .....	5
Skanne og lagre kanaler.....	6
Overvåke flere kanaler.....	7
Omprogrammering av andreprioritetskanal .....	8
Bruke 16/9-modus.....	8
Skifte mellom 1 W og 25 W sendemoduser.....	8
Justere lokalt/fjernt-mottaksfølsomheten .....	9
Bruke intercomen.....	9
Bruke ropert .....	10
Bruke tåkehorn.....	10
Lytt til NOAA-værmeldinger og aktivere væralarmer .....	12
Automatisk senderidentifikasjonssystem (ATIS).....	13
<b>Digital selektiv kalling (DSC)</b> .....	<b>15</b>
Angi ditt MMSI-nummer .....	15
Vise ditt MMSI-nummer .....	16
DSC-nødkallinger.....	16
Foreta kallinger .....	18
Motta kallinger.....	21
Posisjonssporing.....	22
Arbeide med kallingsloggene.....	23
Bruke katalogen .....	26
Legge til og endre gruppeoppføringer.....	26
Konfigurere DSC-innstillinger.....	27
<b>Avansert bruk</b> .....	<b>29</b>
NMEA 0183 og NMEA 2000.....	29
Endre driftsinnstillingene.....	30

Introduksjon .....	
<b>Tillegg .....</b>	<b>35</b>
Alarmer og meldinger.....	35
Kanalliste .....	36
Spesifikasjoner.....	46
Stell og vedlikehold av enheten .....	49
<b>Register .....</b>	<b>50</b>

# Komme i gang

## Transceiverens frontpanel



**DISTRESS** – trykk for å starte en DSC-nødkalling hvis du har programmert radioen med et MMSI-nummer.

**Squelch** – dreii for å justere squelch-nivået.

**Volum** – dreii for å justere volumet.

**PWR eller 16/9** – trykk og hold denne tasten for å slå radioen på og av. Når radioen er på, trykk og slipp denne tasten for å få radioen til å skifte mellom kanal 16, din andreprioriterte kanal og din opprinnelige kanal.

**Kanal** – dreii for å endre kanal på radioen, eller trykk for å velge et menyelement. Når du står i startskjermen, trykk tasten for å gå til WX (værmelding)-kanaler (kun VHF 100 og VHF 200).

**HI/LO** – trykk for å velge mellom mottaksinnstillinger for lokal og fjern, eller for å overstyre 1 W sendeeffekt for visse kanaler.

**DSC** – trykk for å vise en meny med DSC-alternativer. Trykk igjen for å gå tilbake til startskjermen.

**MENU** – trykk for å vise en meny med konfigurasjonsalternativer. Trykk igjen for å gå tilbake til startskjermen.

**CLEAR** – trykk for å gå tilbake til forrige skjerm når du står i menyen alternativer. Denne tasten vil også avbryte eller dempe innkommende DSC-kallinger.

## Mikrofon og GHS 10-serie håndsett

Med unntak av justering av volumet og squelchen fungerer håndsettet på samme måte som radioen.



**PTT (trykk for å snakke)** – trykk for å gå ut av gjeldende meny og gå tilbake til startskjermen for å begynne å sende.

**DISTRESS (GHS 10 og GHS 10i)** – trykk for å starte en DSC-nødkalling hvis du har programmert radioen med et MMSI-nummer.

**Pil opp og ned (mikrofon)** – trykk for å skifte kanal for radioen.

**Kanal** – dreii for å endre kanal på radio, eller trykk for å velge et menyelement. Når du står i startskjermen, trykk tasten for å gå til WX (værmelding)-kanaler (kun GHS 10).

**CLEAR** – trykk for å gå tilbake til forrige skjerm når du står i menyen alternativer. Denne tasten vil også avbryte eller dempe innkommende DSC-kallinger.

**DSC** – trykk for å vise en meny med DSC-alternativer. Trykk igjen for å gå tilbake til startskjermen.

**16+ (VHF 100i/200i; GHS 10i) eller 16/9 (VHF 100/200; GHS 10)** – trykk og slipp for å få radioen til å skifte mellom kanal 16, din andreprioriterte kanal og din opprinnelige kanal.

**HI/LO** – trykk for å velge mellom mottaksinnstillinger for lokal og fjern, eller for å overstyre 1 W sendeeffekt for visse kanaler.

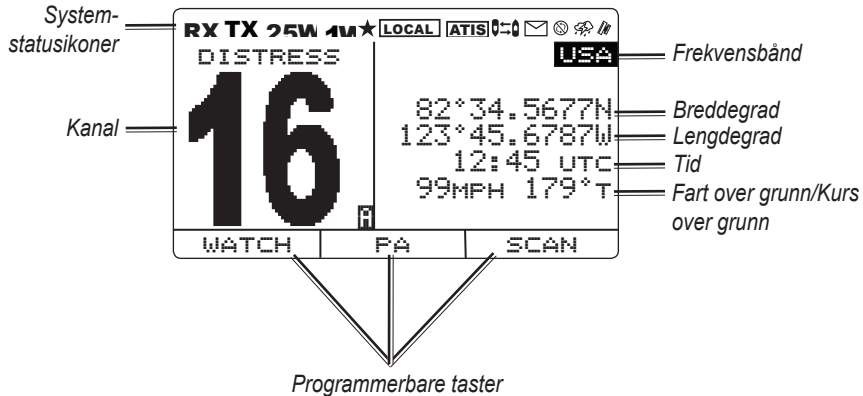
**MENU** – trykk for å vise en meny med konfigurasjonsalternativer. Trykk igjen for å gå tilbake til startskjermen.

**Volum/Squelch** – trykk for å skifte funksjon for kanalknappen for å justere nivåene for volum og squelch.



## Display for transceiver og håndsett

Startskjermen er den mest brukte skjermen i systemet. Den viser all din aktuelle informasjon, som f.eks. gjeldende kanal, frekvensbånd og kanalnavn.



**Kanal** – gjeldende arbeidskanal.

**Frekvensbånd** – gjeldende frekvensbånd: Internasjonal, kanadisk eller USA.

**Breddegrad, Lengdegrad og Tid** – gjeldende breddegrad, lengdegrad og tid vises hvis transceiveren er koblet til en GPS-enhet. Hvis transceiveren ikke er koblet til en GPS-enhet, kan du manuelt legge inn posisjonen og tiden da du la inn posisjonsdata.

**Fart over grunn (SOG)/Kurs over grunn (COG)** – gjeldende SOG eller COG vises hvis transceiveren er koblet til en GPS-enhet.

**Programmerbare taster** – brukes til å velge elementer. Tastenes funksjon endres avhengig av hva du holder på med.

**Systemstatusikoner** – se følgende tabell.


<b>RX</b> Squelch-nivået brytes av mottak av et innkommende signal	<b>TX</b> Sending	<b>25W</b> Sending med 25 watt	<b>1W</b> Sending med 1 watt
★ Lagret kanal	<b>LOCAL</b> Mottakermodus for områder med radiofrekvensinterferens (f.eks. havner)	<b>ATIS</b> ATIS aktivert	📍 Posisjonssporing aktivert
🚫 Automatisk kanalskifte deaktivert	✉ Innkommende eller tapt DSC-kalling	🚨 Værvarsling	📶 Ekstern GPS tilkoblet

Komme i gang

---

## Tips

Merk deg følgende tips når du bruker radioen eller håndsettet:

- Trykk og slipp **PTT**-tasten når som helst under betjeningen for å gå tilbake til startskjermen.
- Trykk på **CLEAR**-tasten for å vise forrige skjerm.
- Velg **OK** for å lagre endringene og gå tilbake til startskjermen.
- Velg  under inntasting av data for å gå tilbake til forrige tegn.

## Grunnleggende betjening

### Slå radioen på og av



**VIKTIG:** For å bruke DSC-funksjonene i radioen, må du først angi et MMSI-nummer. Se side 15 for mer informasjon.

Slå på radioen, trykk og hold inne **16/9**-tasten. Hvis du ikke har angitt et MMSI (Mobile Maritime Safety Identity)-nummer, må du trykke på **CLEAR**-tasten for å åpne startskjermen. Slå av radioen, trykk og hold inne **16/9**-tasten.



**TIPS:** For informasjon om aktivering av auto-innkobling, se side 31.

### Justere radioens volum

- For å justere opp volumet på radioen, dreier **Volum**-knappen med urviseren.
- For å justere ned volumet på radioen, dreier **Volum**-knappen mot urviseren.



**TIPS:** For å stille inn passende volum skal du først dreie squelch-nivået til av og så justere volumet. Se nedenfor for informasjon om justering av squelch-nivå.

### Justere volumet på GHS 10 eller GHS 10i

1. Trykk på **VOL/SQL**-tasten inntil skjermen viser "CURRENT VOLUME."
2. Drei **kanal**-knappen på håndsettet for å justere nivået.

### Justere squelchen på radioen

Squelch-kontrollen gjør det mulig å undertrykke uønsket statisk støy ved mottak.

1. Ved mottak, dreier på **Squelch**-knappen mot urviseren inntil du hører lyd.
2. Drei **Squelch**-knappen med urviseren inntil du ikke lenger hører bakgrunnsstøy.

### Justere squelchen på GHS 10 eller GHS 10i

1. Trykk på **VOL/SQL** -tasten inntil skjermen viser "CURRENT SQUELCH".
2. Ved mottak, dreier på **Volum** -knappen mot urviseren inntil du hører lyd.
3. Drei **Volum** -knappen med urviseren inntil du ikke lenger hører bakgrunnsstøy.

### Velge kanaler

- Drei **kanal**-knappen med eller mot urviseren for å skifte kanal.
- For å skifte kanal ved hjelp av mikrofonen, trykk piltast opp eller ned. For å rulle raskt gjennom kanalene, trykk og hold piltast opp eller ned.

Se side 36 for lister med kanaler internasjonalt, i Canada og i USA.

## Sende med radioen eller håndsettet

1. Velg den riktige kanalen.
2. Sjekk om kanalen er ledig før du sender. Forskriftene fra Federal Communications Commission (FCC) og internasjonale forskrifter krever at du ikke hindrer andres kommunikasjon.
3. Trykk på **PTT**-tasten på mikrofonen eller håndsettet for å sende på gjeldende kanal. **TX**-ikonet vises øverst i skjermen.
4. Si frem meldingen din og slipp **PTT** -tasten.



**MERK:** Fem minutter er maksimal tid for en sending. Når du har trykket **PTT**-tasten i fem minutter, deaktiveres PTT inntil du slipper opp **PTT**-tasten.

## Overstyre sendeeffektinnstillingen LO (1 W)

I frekvensbåndet i USA er det krav til at sendinger på kanalene 13 og 67 skal ha lav effektinnstilling (1 watt) som standard. Du kan overstyre denne effektinnstillingen ved å trykke på **25W** programmerbar tast under sending.

1. Hvis du er på USA-kanalene 13 eller 67 når du trykker på **PTT**-tasten, viser skjermen en melding om å trykke **25W** for å overstyre kravet om sending med 1 W.
2. Trykk og hold inne **25W** programmerbar tast for å sende på HI. Radioen overstyrer kravet om sending med 1 W når du trykker på **25W** programmerbar tast.

## Skanne og lagre kanaler



**VIKTIG:** Hvis du slår på ATIS, er det ikke mulig for radioen å skanne eller lagre kanaler. Se side 13.

## Skanne alle kanaler

Når du skanner kanaler søker radioen etter kanaler hvor det finnes sendere. Hvis det finnes sendinger på en kanal, stopper radioen på kanalen inntil sendingen stopper. Etter fire sekunder med inaktivitet på kanalen, fortsetter radioen skanningen.

1. Velg **SCAN > ALL**.
2. Velg mellom følgende alternativer:
  - **SKIP** – dette alternativet vises hvis aktive kanaler oppdages. Når du velger dette alternativet vil systemet fortsette skanningen og inkluderer ikke denne kanalen ved påfølgende passeringer.
  - **+CH16** – Kanal 16 skannes mellom hver annen kanal som skannes (for eksempel: 21, 16, 22, 16, og så videre). "ALL SCAN +CH16" vises på skjermen.
  - **-CH16** – Kanal 16 skannes i normal rekkefølge (for eksempel 14, 15, 16, 17, og så videre). "ALL SCAN" vises på skjermen.
  - **EXIT** – bringer deg tilbake til startskjermen. Systemet avslutter den pågående skanningen og fortsetter mottak på kanalen hvor du avsluttet skanningen.

## Lagre kanaler

Du kan lagre alle kanaler unntatt WX (vær)-kanaler i transceiverens minne. Du kan skanne dine lagrede kanaler separat fra skanning av alle kanalen radioen mottar. Det er ingen begrensning i antall kanaler du kan lagre.

### Lagre en kanal:

1. Velg **SCAN**.
2. Drei **kanal**-knappen for å gå til andre kanaler.
3. For å lagre en kanal, velg **SAV CH**. En ★ stjerne øverst i skjermen indikerer en lagret kanal.

### Fjerne lagret status fra en kanal:

1. Velg **SCAN**.
2. Drei **kanal** -knappen for å gå til andre kanaler.
3. Velg **SAV CH**.

## Skanne lagrede kanaler

1. Velg **SCAN**.
2. Velg **SAVED**.



**MERK:** Denne skanningen inkluderer ikke kanal 16 med mindre du lagret kanal 16 i minnet. Men du kan velge **+16** å skanne kanal 16 mellom hver annen kanal som skannes (for eksempel: 21, 16, 32, 16). Når denne innstillingen er aktivert, viser den programmerbare tasten **-16**. Velg **-16** for å skanne dine lagrede kanaler i normal rekkefølge (for eksempel 08, 10, 11, 14).

## Overvåke flere kanaler



**VIKTIG:** Radioen deaktiverer overvåking av flere kanaler (dobbel og trippel vakt) hvis du slår på ATIS. Se side 13.

Velg **WATCH** for å overvåke prioriterte kanaler og den aktuelle valgte kanalen for kringkastingsaktivitet. Kanal 16 er førsteprioritetskanal på din radio. Kanal 9 er standard andreprioritetskanal, men du kan velge en annen kanal som din andreprioritetskanal. For mer informasjon om omprogrammering av andreprioritetskanal, se side 8.

### Overvåke to kanaler (dobbel vakt)

Dobbel vakt gjør at du kan skifte mellom den gjeldende kanal du har valgt og kanal 16.

1. Velg **WATCH**.
2. Velg **DUAL**. "DUAL WATCH", den gjeldende valgte kanalen og kanal Channel 16 vises på skjermen – for eksempel, "DUAL WATCH CH: 75 + 16".
3. For å avslutte dobbel vakt, velg **EXIT**.

## Overvåke tre kanaler (trippel vakt)

Trippel vakt gjør at du kan skifte mellom overvåking av den gjeldende kanalen du har valgt, kanal 16 og din andreprioritetskanal.

1. Velg **WATCH**.
2. Velg **TRI**. "TRI WATCH", den gjeldende valgte kanalen, kanal 16 og din andreprioritetskanal vises på skjermen – for eksempel, "TRI WATCH CH: 75 + 16 + 9".
3. For å avslutte trippel vakt, velg **EXIT**.

## Omprogrammering av andreprioritetskanal

Du kan omprogrammere radioen til å registrere en annen kanal enn kanal 9 som din andreprioritetskanal.

1. Velg **MENU**.
2. Velg **CHANNEL > 2ND PRIORITY**.
3. Drei **kanal**-knappen, eller bruk piltast opp og ned på mikrofonen eller håndsettet til å endre kanalvisningen på skjermen.
4. Når korrekt kanal vises, velg **OK**.

## Bruke 16/9-modus

16/9 er en prioritert tjeneste som aktiveres ved å trykke på **16/9**-tasten på transceiveren eller mikrofonen. Et trykk på **16/9**-tasten stopper den pågående operasjonen og endrer din gjeldende arbeidskanal til kanal 16 ved første trykk, din andreprioritetskanal ved andre trykk, og din opprinnelige kanal ved tredje trykk. Når du skifter til denne modusen endres sendeeffekten til HI (25 W), og når du går ut av modusen gjenopprettes tidligere innstillinger.

1. Trykk på **16/9**-tasten for å skifte umiddelbart til kanal 16 og endre sendeeffekten til HI (25 W). For å sende med LO effekt i 16/9-modus, trykk på **HI/LO**-tasten og velg deretter **1W**. Radioen viser **1W** på skjermen for å indikere sending med lav effekt.
2. Trykk på **16/9**-tasten igjen for å skifte til din andreprioritetskanal.
3. Trykk på **16/9**-tasten en tredje gang for å gå tilbake til tidligere innstilt arbeidskanal og tidligere sendeeffektinnstilling.

## Skifte mellom 1 W og 25 W sendemoduser

Du kan kontrollere radioens sendeeffekt. Det finnes to alternativer: LO (1 W) og HI (25 W). LO brukes normalt til lokale sendinger, mens HI normalt brukes sending over større avstander og nødmeldinger.



**MERK:** Når du trykker på **16/9**-tasten, skifter radioen til HI effekt. Når du står i 16/9-modus sender radioen automatisk med HI effekt på kanal 16 og andreprioritetskanalen (kanal 9 som standard). Imidlertid kan du skifte til LO effekt i 16/9-modus.

Når to signaler sendes ut på samme frekvens, vil en VHF-radio kun motta det sterkeste av de to signalene. Ved annet enn nødkallinger skal du sende med laveste effektinnstilling som gjør det mulig å kommunisere. Det reduserer muligheten for at din sending forstyrrer sendingen til uvedkommende tredjeparter.

I frekvensbåndet i USA er det krav til at sendinger på kanalene 13 og 67 skal ha lav effektinnstilling (1 watt) som standard. Du kan overstyre denne effektinnstillingen ved å trykke på **25W** programmerbar tast under sending.

### Skifte mellom LO og HI sendeeffekt:

1. Trykk på **HI/LO**-tasten.
2. Velg **1W** eller **25W** for å skifte mellom LO og HI sendeeffektmodus.



**TIPS:** Radioen går tilbake til startskjermen automatisk to sekunder etter endring eller 1 W/25 W-modus. Du kan også velge **OK** for å gå tilbake til startskjermen.

## Justere lokalt/fjernt-mottaksfølsomheten

Du kan kontrollere radioens mottakssensitivitet. Hvis du opplever støy i områder med stor trafikk eller områder med elektromagnetisk interferens (forårsaket av f.eks. basestasjoner i mobilnettet), skal du stille mottakssensitiviteten til lokalt for å redusere sensitiviteten for mottakeren. I fjerntliggende områder og i åpen vann skal mottakssensitiviteten settes på fjernt for å sikre at du bruker maksimal rekkevidde for mottakeren.

**LOCAL**-ikonet vises på skjermen når innstillingen er satt til lokal mottakssensitivitet.

1. Trykk på **HI/LO**-tasten.
2. Velg **LOCAL/DIST** for å skifte mellom lokal og fjern modus.

## Bruke intercomen

Bruk av intercom gjelder bare for radioer i VHF 200-serien og håndsett i GHS 10-serien.

Intercom-funksjonen er en del av PA-systemet (Public Address) i radioen. Med valgfritt GHS 10 eller GHS 10i håndsett kan du bruke radioen og håndsettet som et intercom-system for toveis kommunikasjon. Du kan bruke radioen til å starte kommunikasjon med et håndsett, og du kan bruke et håndsett til å starte kommunikasjon med radioen.



**TIPS:** Når radioen er i intercom-modus, mottar den ikke trafikk fra din gjeldende kanal.

## Starte en intercom-kalling

1. Velg **PA > INTRCM**.
2. Velg en enhet fra listen. Valg av **ALL** vil sende til alle stasjoner. Den andre parten må trykke på **PTT**-tasten på mottaksenheten for å akseptere kallingen.
3. Trykk og hold inne **PTT**-tasten og si frem meldingen din.

4. Slipp opp **PTT**-tasten og lytt etter svar.
5. Når du og den andre parten har fullført samtalen, velg **EXIT** for å gå tilbake til startskjermen.

## Motta en intercom-kalling

1. Skjermen indikerer hvilken stasjon som kaller. Trykk og slipp **PTT**-tasten for å akseptere kallingen.
2. Når den andre parten er ferdig med å snakke, trykk og hold inne **PTT**-tasten og si frem meldingen din.
3. Når du og den andre parten har fullført samtalen, velg **EXIT** for å gå tilbake til startskjermen.

## Bruke ropert

Ropertfunksjon er kun tilgjengelig med VHF 200-serien. Du må anskaffe og montere en valgfri ropert på dekk eller annet sted for å bruke denne funksjonen. Se i *installasjonsinstruksjoner for VHF 100/200-serie* for informasjon om installasjon.

Roperten som er en del av PA-systemet i radioen, gjør det mulig å rope ut meldinger på båten eller fra båten til land. Roperten gir mulighet for toveis kommunikasjon: Du kan henvende deg til skipet ved hjelp av radio eller håndsett, og lyd som mottas gjennom hornet kan høres gjennom radiohøytaleren. For fartøy med innelukkede kabiner gjør dette det mulig å høre hva som skjer på dekk.



**MERK:** Når radioen er i ropertmodus, mottar den ikke trafikk fra din gjeldende kanal.

### Bruke ropertfunksjonen:

1. Velg **PA** > **HAILER**. Lyder som mottas via roperten kan høres gjennom radioens høytaler.
2. Trykk og hold inne **PTT**-tasten og si frem meldingen din.
3. Drei **kanal**-knappen eller velg pil opp og pil ned for å justere ropertvolumet.
4. Slipp opp **PTT**-tasten for å lytte.
5. Velg **EXIT** for å gå tilbake til startskjermen.

## Bruke tåkehorn

Tåkehornfunksjon er kun tilgjengelig med VHF 200-serien. Du må anskaffe og montere en valgfri ropert på dekk eller annet sted for å bruke denne funksjonen. Se i *installasjonsinstruksjoner for VHF 100/200-serie* for informasjon om installasjon.

Tåkehornfunksjonen er en del av PA-systemet i radioen. Du kan sende ut tåkehornlyden gjennom en ropert eller en utvendig høytaler. Radioen kan aktivere tåkehornet automatisk ved hjelp av et standard forhåndsdefinert mønster, eller du kan aktivere det manuelt.

På samme måte som med roperten, kan du når du bruker tåkehornet manuelt, motta lyd gjennom hornet som høres gjennom radiohøytaleren mellom tåkehornsignalene.



## Automatisk aktivering av tåkehorn

1. Velg **PA > FOG**.
2. Velg **AUTO** fra listen.
3. Velg et av følgende alternativer. Radioen veksler mellom å sende ut tonemønsteret eller ringing, og mottak av radiotrafikk.
  - UNDERWAY
  - STOPPED
  - SAILING/FISHING
  - RESTRICT/TOW
  - UNDER TOW
  - PILOT
  - AT ANCHOR
  - AGROUND
4. Drei **kanal**-knappen for å justere volumet på hornet.
5. Velg **EXIT** for å slå av automatisk aktivering og gå tilbake til startskjermen.

## Manuell aktivering av tåkehornet



**MERK:** Når du aktiverer hornet manuelt, vil radioen ikke veksle for å motta radiotrafikk mellom aktivering av hornet.

### For å aktivere tåkehornet:

1. Velg **PA > FOG**.
2. Velg **MANUAL** fra listen. Lyder som mottas via roperten kan høres gjennom radioens høyttaler.
3. Trykk på **PTT**-tasten på mikrofonen eller håndsettet for å aktivere hornet. Hornet stopper når du slipper **PTT**-tasten.
4. Drei **kanal** -knappen for å justere volumet på hornet.
5. Velg **EXIT** for å gå tilbake til startskjermen.

## Justere lydfrekvensen på tåkehornet

Du kan øke eller redusere tåkehornets lydfrekvens. Toneleiet vil bli høyere med økt frekvens og bli lavere med redusert frekvens. Minimumsinnstilling er 200 Hz og maksimumsinnstilling er 850 Hz. Standardinnstillingen er 350 Hz. Tåkehornets frekvens er fastsatt i offentlig forskrifter. Normalt fastsetter forskriftene den nødvendige frekvensen i forhold til fartøyets størrelse.

1. Velg **MENU**-tasten.
2. Velg **SYSTEM > FOG FREQUENCY**.
3. Bruk **kanal**-knappen til å justere frekvensen i trinn på 50 Hz.
4. Velg **ACCEPT** for å lagre endringene og gå tilbake til startskjermen. Velg **CANCEL** for å ignorere endringene og gå tilbake til forrige skjerm.

## Lytte til NOAA-værmeldinger og aktivere væralarmer

Det er 10 WX (vær)-kanaler som er forhåndsprogrammert i radioen for å overvåke værmeldinger fra National Oceanic and Atmospheric Organization (NOAA). WX-kanaler er kun lyttekanaler.

Kringkastingene sendes i kontinuerlig sløyfe og oppdateres regelmessig. Fordi NOAA-værstasjonene som kringkaster informasjonen er regionale, vil værinformasjonen være relevant for ditt kringkastingsområde.



---

**MERK:** Denne funksjonaliteten er ikke tilgjengelig med VHF 100i eller VHF 200i. NOAA-kringkastinger på WX-kanaler er kun tilgjengelig i USA og noen regioner i Canada.

---

### Gå til WX (vær)-modus

1. Mens du står i startsidene, trykk **kanal**-knappen. "WX" vises for å indikere at du lytter på WX-frekvensen.
2. Drei **kanal**-knappen for å skifte kanal.
3. Velg **EXIT** for å gå tilbake til startskjermen. Radioen går tilbake til kanalen du lyttet til før du gikk til WX-modus.

### Aktivere WX (vær)-varslinger


Du kan aktivere radioen slik at den kontinuerlig overvåker NOAA-værvarsler. Hvis radioen registrerer en innkommende værvarsling, stiller den automatisk inn på WX-kanalen som kringkaster værvarslet. Radioen mottar ikke WX-varslinger hvis senderen er aktiv.



---

**MERK:** Når du aktiverer værvarslinger, vil radioen kun overvåke den sist overvåkede værkanalen.

---

1. Trykk på **kanal**-knappen for å gå til WX-modus.
  2. Velg **ALERT**.
  3. Velg **EXIT** eller trykk på **kanal**-tasten for å gå tilbake til startskjermen.
- -ikonet indikerer at WX-varslinger er aktivert.

### Deaktivere WX (vær)-varslinger

1. Trykk på **kanal**-knappen for å gå til WX-modus.
2. Velg **ALERT**.
3. Velg **EXIT** for å gå tilbake til startskjermen.

## Automatisk senderidentifikasjonssystem (ATIS)

ATIS er et fartøysidentifikasjonssystem som kan brukes på visse innlandsvannveier i visse land i Europa. Garmin-forhandleren din kan programmere VHF 100i, VHF 200i eller GHS 10i til å bruke ATIS hvis du planlegger å bruke radioen på vannveier som befinner seg innenfor grensene for Basel-avtalen (Regional Arrangement Concerning the Radiotelephone Service on Inland Waterways). Bruk av ATIS er forbudt utenfor de europeiske innlandsvannveien, ifølge Basel-avtalen.

Når du aktiverer ATIS sendes det ut et datasignal som identifiserer stasjonen ved slutten av hver sending. Data som identifiserer posisjonen din, sendes ikke, men posisjonen din beregnes ved hjelp av trianguleringsmetoden av kystradiostasjoner som mottar sendingene dine.

For å aktivere ATIS skal du angi ditt ATIS-identifikasjonsnummer (se nedenfor), og så slå på ATIS (se side 14). Kontakt din Garmin-forhandler for å fastsette ditt ATIS-identifikasjonsnummer og finne ut om ATIS-kravene for din region.

Radioen din deaktiverer følgende funksjoner når du aktiverer ATIS:

- Digital selektiv kalling (DSC)
- Dobbelt vakt og Trippel vakt
- Kanalskanning

Følgende internasjonale kanaler er begrenset til å sende med lav effekt (1 watt) når du aktiverer ATIS: 6, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 71, 72, 74 og 77.

## Legge inn ditt ATIS-identifikasjonsnummer



**VIKTIG:** Vær nøye når du legger inn ditt ATIS-identifikasjonsnummer, fordi du kan bare legge det inn én gang. Hvis du må endre ditt ATIS-identifikasjonsnummer etter at du har lagt det inn, må du ta med radioen til din Garmin-forhandler for omprogrammering.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **ATIS > MY ATIS ID**.
3. For hvert tall i sekvensen skal du dreie **kanal**-knappen med urviseren for å øke tallet og mot urviseren for å redusere tallet.
4. Trykk på **kanal**-knappen for å godta tallet og gå til neste tall i sekvensen.
5. Velg **ACCEPT** når du har lagt inn ditt ATIS-nummer. Radioen ber deg om å legge inn nummeret på nytt.
6. Angi ditt ATIS ID-nummer igjen og velg **ACCEPT**. Hvis ATIS ID-nummerne du har lagt inn ikke stemmer med hverandres, viser skjermen "ATIS ID NUMBERS DO NOT MATCH". Velg **RETRY** og angi nummerne igjen.

### Vise ditt ATIS ID-nummer

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **ATIS > MY ATIS ID**.
3. Velg **OK** for å gå tilbake til forrige skjerm, eller trykk på **MENU**-tasten for å gå tilbake til startskjermen.

### Slå ATIS-funksjonalitet på og av

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **ATIS > ATIS**.
3. Velg **ON** eller **OFF**. Når ATIS er aktivert, vises **ATIS**-ikonet på skjermen.
4. Velg **OK** for å lagre endringene og gå tilbake til startskjermen. Trykk på **MENU**-tasten for å gå til startskjermen uten å lagre endringene.

## Digital selektiv kalling (DSC)

DSC er en nøkkelkomponent i Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS). DSC tilfører VHF-radioer evnen til å sende eller motta digitale kallinger direkte til eller fra andre fartøy og landstasjoner, inkludert kystvakten i USA og Canada. Radioen din har fullverdige Class D DSC-funksjoner.

Hvis du har en GPS-enhet koblet til transceiveren, overføres din breddegrad og lengdegrad samt gjeldende klokkeslett når du sender en nødkalling eller en annen type DSC-kalling. Hvis du har lagt inn posisjonsinformasjon manuelt, overføres breddegrad, lengdegrad tidspunkt med kallingen. Når du får overført posisjonen din automatisk, betyr det at du ikke må identifisere posisjonen i en nødssituasjon.

Kanal 70 er reservert utelukkende for DSC-kallinger, og radioen din bruker en dedikert mottaker til å opprettholde konstant vakt på kanal 70. Du trenger ikke skifte kanal for å utføre DSC-kallinger fordi radioen automatisk skifter til kanal 70 for å sende en DSC-kalling. Radioen sender DSC-data over kanal 70 på mindre enn ett sekund, og stiller seg deretter inn på riktig kanal for talekommunikasjon.



**VIKTIG:** For å bruke DSC-funksjonene i radioen, må du først angi et MMSI (Mobile Maritime Safety Identity)-nummer. Et MMSI-nummer identifiserer hver enkelt DSC-radio, på tilsvarende måte som et telefonnummer.



**VIKTIG:** Radioen deaktiverer DSC hvis du slår på ATIS. Se side 13.



☒-ikonet vises når du har en innkommende eller en tapt DSC-kalling.

### Angi ditt MMSI-nummer

MMSI (Mobile Maritime Safety Identity)-nummeret er en ni-sifret kode som fungerer som DSC-selvidentifiseringsnummer, og det er påkrevd for å kunne bruke DSC-funksjonen i radioen. Du kan få et MMSI-nummer fra telemyndighetene eller skipsregisteret i ditt land. I USA kan du få et MMSI-nummer fra følgende kilder:

- Federal Communications Commission (FCC) – tildelingene er internasjonale anerkjent
- BoatU.S., Sea Tow eller United States Power Squadrons® – tildelingene er kun USAs farvann

Når du har fått ditt MMSI-nummer må du legge inn nummeret i radioen for å aktivere DSC.



**VIKTIG:** Vær nøye når du legger inn ditt MMSI-nummer, fordi du kan bare legge det inn én gang. Hvis du må endre ditt MMSI-nummer etter at du har lagt det inn, må du ta med radioen til din Garmin-forhandler for omprogrammering.

### Legge inn ditt MMSI-nummer:

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **DSC > MY MMSI**.
3. For hvert tall i sekvensen skal du dreie **kanal**-knappen med urviseren for å øke tallet og mot urviseren for å redusere tallet. Trykk på **kanal**-knappen for å gå til neste tall i sekvensen. Velg **←** for å gå tilbake til forrige tegn.
4. Velg **ACCEPT** når du har lagt inn ditt MMSI-nummer. Radioen ber deg om å bekrefte innleggingen.
5. Angi ditt MMSI-nummer igjen og velg **ACCEPT**. Hvis MMSI-nummerne du har lagt inn ikke stemmer med hverandres, viser skjermen "MMSI NUMBERS DO NOT MATCH". Velg **RETRY** og gjenta prosessen Hvis du ikke ønsker å legge inn ditt MMSI-nummer nå, velg **CANCEL**.

### Vise ditt MMSI-nummer

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **DSC > MY MMSI**.
3. Velg **OK** for å gå tilbake til forrige skjerm, eller trykk på **MENU**-tasten for å gå tilbake til startskjermen.

### DSC-nødkallinger

Når du foretar en DSC-nødkalling, sendes kallingen din til alle DSC-utstyrte radioer innenfor mottaksrekkevidde. Din gjeldende GPS-posisjon (breddegrad og lengdegrad) og gjeldende klokkeslett inkluderes i sendingen hvis du har en GPS-enhet koblet til din transceiver. Hvis du har lagt inn posisjonsinformasjon og tidspunkt manuelt, overføres dataene med kallingen. For informasjonen om manuell oppdatering av din posisjonsinformasjon, se side 27.



**MERK:** Gjør deg kjent med standard formatet og protokoll for nødkallinger for å sikre at kallingen din er klar og effektiv.

### Sende en utspesifisert nødkalling

Når du sender en utspesifisert nødkalling, angir du ikke type nødssituasjon til mottakerstasjonene. Sending av en utspesifisert nødkalling er en kortere og raskere prosedyre som kan spare tid ved en nødssituasjon.

1. Løft opp det fjærbelastede dekselet og trykk og hold inne **DISTRESS**-tasten i minst tre sekunder. Transceiveren piper, og skjermen viser "DISTRESS CALL COUNTING DOWN". Kanalfeltet teller ned sekunder fra 3 til 1.

- Radioen utløser automatisk en alarm, slår over på kanal 70, og sender kallingen din på HI (25 W) effekt. Du kan trykke på hvilken som helst knapp for å slå av alarmen.
- Når du har sendt nødkallingen din, stiller radioen seg automatisk inn på kanal 16 med HI (25 W) effekt. Trykk på **PTT**-tasten på mikrofonen eller håndsettet, og si frem meldingen din. Radioen venter på en bekreftelse (ACK) på kanal 70 fra en lyttende stasjon.

## Sende en spesifisert nødkalling

Når du sender en spesifisert nødkalling, sendes type nødssituasjon til de mottakende stasjonene.

- Løft opp det fjærbelastede dekselet, og trykk **DISTRESS**-tasten.
- Bruk **kanal** -knappen til å velge type nødkalling:
  - UNDESIGNATED
  - FIRE
  - FLOODING
  - COLLISION
  - GROUNDING
  - CAPSIZING
  - SINKING
  - ADRIFT
  - ABANDONING
  - PIRACY
  - MAN OVERBOARD



**MERK:** For å gå ut av denne skjermen uten å sende en spesifisert nødkalling, trykk **CLEAR**-tasten for å gå tilbake til startsidene, eller trykk **16/9**-tasten for å still inn på kanal 16.

- Trykk og hold inne **DISTRESS**-tasten i minst tre sekunder.
- Transceiveren piper, og skjermen viser "DISTRESS CALL COUNTING DOWN". Kanalfeltet teller ned sekunder fra 3 til 1.
- Radioen utløser automatisk en alarm, slår over på kanal 70, og sender kallingen din på HI (25 W) effekt. Du kan trykke på hvilken som helst knapp for å slå av alarmen.
- Når du har sendt nødkallingen din, stiller radioen seg automatisk inn på kanal 16 med HI (25 W) effekt. Trykk på **PTT**-tasten på mikrofonen eller GHS 10 og si frem meldingen din. Radioen venter på en bekreftelse (ACK) fra en lyttende stasjon.

## Venter på bekreftelse av nødkalling

Hvis radioen ikke mottar en bekreftelse for nødkalling, sender radioen nødkallingen igjen på tilfeldige tidspunkter med intervall på 3,5 og 4,5 minutter. Denne prosessen gjentas kontinuerlig inntil radioen mottar en bekreftelse.

### Motta en bekreftelse på nødkallingen:

1. Når radioen mottar en nødkallingsbekreftelse, piper den og skjermen viser "DISTRESS ACK". Du kan trykke på hvilken som helst knapp for å slå av pipetonen.
2. Velg **☰** å vise tilleggsinformasjon. Hvis MMSI-nummeret til stasjonen som sender ACK-signalet er oppført i din katalog, vil navnet som er knyttet til MMSI-nummeret bli vist på skjermen. Hvis ikke, viser skjermen MMSI-nummeret.
3. Velg **ACCEPT**.

### Stoppe automatisk repetert sending av nødkallinger

For å stoppe radioens automatisk repeterte sending av nødkalling, velg **CANCEL**. Radioen vil fortsatt være innstilt på kanal 16. Valg av **CANCEL** kommuniserer ikke til andre stasjoner at du ikke lenger befinner deg i en nødsituasjon. Valg av **CANCEL** stopper bare den automatiske repetisjonen av kallingen. For informasjonen om å tilbakekalle en nødkalling, se nedenfor.

### Tilbakekalle en nødkalling

En DSC-nødkalling sendes ikke før du trykker inn og holder på **DISTRESS**-tasten i minst tre sekunder. Hvis du imidlertid utfører en uforvarende DSC-nødkalling eller ikke lenger er i nød, er det viktig å avbryte kallingen umiddelbart ved å sende ut en talemelding til alle stasjoner på kanal 16.

1. Velg **CANCEL** for å avbryte nødmeldingen.
2. Trykk på **16/9**-tasten. Radioen går til kanal 16.
3. Trykk på **PTT**-tasten på mikrofonen eller håndsettet, og si frem din melding for å avbryte den falske nødmeldingen. Det etterfølgende er et eksempel på en korrekt tilbakekallingsmelding:

"Alle stasjoner, alle stasjoner, alle stasjoner, dette er \_\_\_\_\_ (fartøyets navn), MMSI-nummer \_\_\_\_\_, posisjon \_\_\_\_\_ nord (eller syd), \_\_\_\_\_ vest (eller øst). Kanseller min nødmelding av \_\_\_\_\_ (dato og tid). Dette er \_\_\_\_\_ (fartøyets navn), MMSI-nummer \_\_\_\_\_, slutt."

### Foreta kallinger

#### Foreta individuelle kallinger

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **INDIVIDUAL**.
3. Velg mellom følgende alternativer for å velge stedet for innhenting av MMSI-nummeret:
  - **MANUAL** – det vises en skjerm hvor du kan angi MMSI-nummeret manuelt. Velg et tall og gå videre til neste tegn. Når du har lagt inn det korrekte MMSI-nummeret, velg **ACCEPT**.
  - **DIRECTORY** – katalogen vises. Velg en oppføring.
  - **RECENT CALLS** – det vises en skjerm hvor du kan velge fra nylige kallinger. Velg en oppføring.



4. Når du har valgt fartøyet eller lagt inn MMSI-nummeret manuelt, velg kanalen du ønsker å kommunisere på. Radioen sender ut denne forespørselen sammen med kallingen. Se nedenfor for informasjon om valg av kanal.
5. Velg **CALL**.

Radioen sender en kalling på kanal 70 og går tilbake til gjeldende arbeidskanal. Radioen lytter etter bekreftelse på kanal 70 samtidig som den holder seg på arbeidskanalen. Når en bekreftelse er mottatt, går radioen automatisk til den kanalen du valgte.

### Foreta gruppekallinger

Du kan kontakte en gruppe med angitte fartøy, som f.eks. en seilforening eller en flåte, ved å foreta en gruppekalling. Før du foretar en kalling til en gruppe må du sørge for at MMSI-nummeret til gruppen er angitt i minnet. For mer informasjon om innlegging av en gruppe, se side 26.

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **GROUP > CALL**.
3. Velg en oppføring.
4. Når du har valgt gruppen, velg kanalen du ønsker å kommunisere på. Radioen vil sende denne forespørselen sammen med kallingen. Se nedenfor for informasjon om valg av kanal.
5. Velg **CALL**. Radioen sender en kalling på kanal 70 og går tilbake til den kanalen du valgte.

### Velg kanal for individuelle kallinger eller gruppekallinger

Når du foretar en individuell kalling eller gruppekalling, kan du velge mellom følgende kanaler som du ønsker å kommunisere på. Radioen sender ut denne forespørselen sammen med kallingen.

- **USA:** 6, 8, 9, 10, 13, 16, 17, 67, 68, 69, 71, 72, 73 eller 77
- **Kanada og internasjonalt:** Alle kanaler som er listet opp ovenfor, pluss kanal 15

I de fleste tilfeller vil valg av en DSC-kanal være begrenset til de kanalene som er tilgjengelig i alle frekvensbånd. Når du velger kanalen, velg **CUSTOM** for å velge en annen kanal enn de som er listet opp ovenfor. Hvis du velger en egendefinert kanal må du være oppmerksom på at stasjonen du kaller opp kanskje ikke er i stand til å bruke den aktuelle kanalen. Sørg for at du velger en kanal som eigner seg for kommunikasjon.

## Foreta kalling til alle skip

Kallinger til alle skip sendes til alle stasjoner innenfor mottaksrekkevidde for radioen. Du kan foreta to type kallinger til alle skip:

- Sikkerhetskallinger brukes til å kringkaste viktig navigasjons- og værinformasjon.
- Hastekallinger brukes til å kommunisere situasjoner i forhold til sikkerheten til fartøy eller personer når faren ikke er overhengende. Det er kapteinens oppgave å avgjøre om situasjonen tilsier en nødkalling eller en hastekalling.

### Utfør en kalling til alle skip:

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **ALL SHIPS**.
3. Velg **SAFETY** eller **URGENCY** for å indikerer grunnen til kallingen.
4. Velg **CALL**. Radioen sender en kalling på kanal 70 og skifter deretter automatisk til kanal 16.

## Utføre posisjonsforespørselkallinger


Posisjonsdata som mottas fra stasjoner som svarer på posisjonsforespørselkallinger, sendes over NMEA-nettverket, slik at du kan spore fartøyene på din Garmin kartplotter, for eksempel. For mer informasjon om NMEA 0183 og NMEA 2000, se side 29.

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **POS. REQUEST**.
3. Velg mellom følgende alternativer for å velge stedet for innhenting av MMSI-nummeret:
  - **MANUAL** – det vises en skjerm hvor du kan angi MMSI-nummeret manuelt. Velg et tall og gå videre til neste tegn. Når du har lagt inn det korrekte MMSI-nummeret, velg **ACCEPT**.
  - **DIRECTORY** – katalogen vises. Velg en oppføring.
4. Velg **ACCEPT** når du har lagt inn ditt MMSI-nummer.
5. Velg **CALL**. Radioen sender en kalling på kanal 70 og går tilbake til gjeldende arbeidskanal. Skjermen viser "POS REQUEST WAITING FOR ACKNOWLEDGE".

## Motta kallinger

### Motta nødkallinger og nødkallingsreleer

Radioen sender data relatert til kallingen over NMEA-nettverket, basert på hvordan du har konfigurert MMSI-filtreringen. Se side 30 for mer informasjon.

1. Når du mottar en nødkalling eller en nødkallingsrelé, viser skjermen "DISTRESS" eller "DISTR RELAY" og informasjon om kallingen (for eksempel MMSI-nummeret og type nødssituasjon). Velg  å vise tilleggsinformasjon.
2. Om nødvendig, velg **OK** for å still inn på kanal 16. Se side 28 for mer informasjon om konfigurering av innstilling for automatisk kanalskifte. Hvis du velger **CANCEL**, vil radioen ikke skifte kanal, og fortsetter å motta på gjeldende kanal.
3. Velg **OK** for å gå tilbake til startskjermen på den nye kanalen.

### Motta hastekallinger fra alle skip

1. Når du mottar en hastemelding fra alle skip, vises "ALL SHIPS" på skjermen. "URGENCY" vises som kallingstype. Hvis man anmoder om en kanal som er ugyldig, vises "INVALID CH REQUEST" på skjermen.
2. Om nødvendig, velg **OK** for å skifte til kanal 16. Se side 28 for mer informasjon om konfigurering av innstilling for automatisk kanalskifte. Hvis du velger **CANCEL**, vil radioen ikke skifte kanal, og fortsetter å motta på gjeldende kanal.
3. Velg **OK** for å gå tilbake til startskjermen på den nye kanalen.

### Motta sikkerhetskallinger fra alle skip

1. Når du mottar en sikkerhetsmelding fra alle skip, vises "ALL SHIPS" på skjermen. "SAFETY" vises som kallingstype. Velg **OK** for å skifte kanal. Hvis du velger **CANCEL**, vil radioen ikke skifte kanal, og fortsetter å motta på gjeldende kanal.
2. Velg **OK** for å gå tilbake til startskjermen på den nye kanalen.

### Motta individuelle rutinekallinger

1. Når du mottar en individuell rutinekalling, vises "INDIVIDUAL" på skjermen. "ROUTINE" vises som kallingstype. Hvis man anmoder om en kanal som er ugyldig, vises "INVALID CH REQUEST" på skjermen.
2. Hvis kanalanmodningen er for en gyldig kanal, velg **OK** for å skifte kanal. Hvis du velger **CANCEL**, vil radioen ikke skifte kanal, og fortsetter å motta på gjeldende kanal.

## Motta posisjonsforespørselkallinger

Du kan konfigurere radioen slik at den automatisk svarer på innkommende posisjonsforespørsler, til å gi deg melding om å se på og godkjenne de innkommende forespørlene før de besvares, eller til å ignorere forespørlene (se side 28 for mer informasjon).

Hvis du aktiverer automatisk posisjonssvar, viser skjermen “SENDING POSITION CALLING” og sender din posisjon når den mottar en posisjonsforespørsel. Når kallingen er sendt på korrekt måte, viser skjermen “POSITION SENT”.

Når du mottar en posisjonsforespørsel, vises “POS. REQUEST FROM [VESSEL NAME or MMSI NUMBER]” på skjermen. Hvis GPS-data er tilgjengelig, trykk OK for å sende posisjonssvar. Hvis GPS-data ikke er tilgjengelig, viser skjermen “NO GPS DATA. UNABLE TO COMPLY”.

## Motta posisjonssendekallinger

Når du mottar en posisjonssendekalling (posisjonsrapport), vises “POS. SEND FROM [VESSEL NAME or MMSI NUMBER]” på skjermen med posisjonsdataene. Velg **OK** for å gå tilbake til startskjermen.

## Foreta gruppekallinger

1. Når du mottar en gruppekalling, vises “GROUP ROUTINE” på skjermen. Radioen gir deg beskjed om å endre til den nødvendige kanalen. Hvis man anmoder om en kanal som er ugyldig, vises “INVALID CH REQUEST” på skjermen.
2. Velg **OK** for å skifte arbeidskanal.
3. Velg **OK** for å gå tilbake til startskjermen på den nye kanalen.

## Posisjonssporing

Når du aktiverer posisjonssporing bruker radioen intervallkallinger for posisjonsforespørsler for å spore inntil tre fartøy. Forskriftene tillater sending av inntil én posisjonsforespørsel hvert femte minutt. Du kan kalle opp inntil tre fartøy som radioen din veksler på å kalle opp med fem minutters intervall. Hvis et fartøy ikke svarer på fem påfølgende posisjonsforespørselkallinger, fjernes fartøyet fra posisjonsspøringslisten.

Følgende tidtabell viser spøringsfrekvensen når du har tre fartøy på posisjonsspøringslisten. Radioen fortsetter å sende posisjonsforespørselkallinger inntil du avslutter posisjonssporingen ved å velge **EXIT**.

Tid	0 minutter	5 minutter	10 minutter	15 minutter	20 minutter
Fartøy forespurt	Skip 1	Skip 2	Skip 3	Skip 1	Skip 2

Posisjonsdata som mottas fra stasjoner som svarer på posisjonsforespørselkallinger, sendes over NMEA-nettverket, slik at du kan spore fartøyene på din Garmin kartplotter, for eksempel. For mer informasjon om NMEA 0183 og NMEA 2000, se side 29.

## Velge fartøy og aktivere kalling

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **POS. TRACKING > ADD ENTRY**. Du kan ikke ha flere enn tre fartøy på posisjonssporingslisten samtidig. Hvis du velger **ADD ENTRY** og radioen sender ut tre pipetoner som feilindikasjon, må du slette en oppføring før du kan legge inn en ny.
3. Velg fartøyene fra katalogen.
4. Velg **BEGIN TRACKING**. -ikonet vises for å indikere at posisjonssporingen er i gang.
5. Velg **EXIT** for å avslutte posisjonssporing.

## Vise og deaktivere fartøy i posisjonssporingslisten

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **POS. TRACKING**.
3. For å vise fartøyene i listen, velg **VESSELS**.
4. For å konfigurere radioen til å beholde et fartøy i listen, men ikke kalle opp fartøyet for posisjonssporingsinformasjon, velger du fartøyet.
5. Velg **OFF**.

## Slette et fartøy fra posisjonssporingslisten

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **POS. TRACKING > DELETE**.
3. Velg fartøyet.
4. Velg **YES** for å slette fartøyet fra listen. Velg **NO** for å gå tilbake til forrige skjerm uten å slette.

## Arbeide med kallingsloggene




For hver DSC-kalling radioen mottar, registreres kallingsstasjon, kallingstype og dato og tid for kallingen i kallingsloggene. Breddegrad og lengdegrad for kallingsstasjonen blir også registrert hvis disse sendes sammen med kallingen.

Tre kategorier med kallinger blir logget: nød, posisjon og andre. Følgende tabell indikerer hvor hver type kalling er lokalisert i kallingsloggene

Kallingstype	Kallingslogg
Nødkalling	Nødkalling
Nødanropesrelé	Nødkalling
Nødkalling ACK	Nødkalling

Kallingstype	Kallingslogg
Posisjonsending	Posisjon
Posisjonsforespørsel	Posisjon
Gruppe	Annet
Alle skip	Annet
Person	Annet

Hvis du har lagt inn en kallingsstasjon i loggen, vises navnet på stasjonen i listen med kallinger. Hvis ikke, vil MMSI-nummeret bli vist. Et symbol som indikerer stasjonstypen kan bli vist til venstre for stasjonsnavnet eller MMSI-nummeret. Følgende tabell indikerer betydningen av disse symbolene og MMSI-nummerformatet for forskjellige stasjonstyper.

Symbol	Betydning	MMSI-nummerformat
	Skipsstasjon	xxxxxxxx
	Gruppekalling	0xxxxxxxx
	Kyststasjon	00xxxxxxxx

### Vise kallinger som er lagret i kallingslogger

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **CALL LOG > DISTRESS LOG, POSITION LOG, 16+ eller 16/9 OTHER LOG**.
3. Velg kallingen. Informasjon om kallingen vises på skjermen. Velg  for å rulle og vise all informasjon.

## Utføre en kalling fra en kallingslogg

Alle kallinger som utføres fra kallingsloggen, er individuelle rutinekallinger.

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **CALL LOG > DISTRESS LOG, POSITION LOG**, 16+ eller 16/9 **OTHER LOG**.
3. Velg MMSI-nummeret eller stasjonsnavnet.
4. Velg **CALL**. Skjermen indikerer individuell rutine som kallingstype.
5. Velg kanalen du ønsker å kommunisere på. Radioen sender ut denne forespørselen sammen med kallingen. Se side 19 for informasjon om valg av kanal.
6. Velg **CALL**.

## Lagre et fartøy til katalogen fra en kallingslogg

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **CALL LOG > DISTRESS LOG, POSITION LOG**, 16+ eller 16/9 **OTHER LOG**.
3. Velg MMSI-nummeret. Velg stasjonsnavnet hvis du ønsker å redigere navnet i katalogen.
4. Velg **SAVE**.
5. For å redigere navnet, drei på **kanal** -knappen for å endre tegnet. Trykk på **kanal**-knappen for å velge tegnet og gå til neste tegn i navnet. Velg  for å gå tilbake til forrige tegn. Du kan legge inn inntil 10 tegn.
6. Velg **ACCEPT** for å lagre endringene. Velg **CANCEL** for å gå ut av redigeringskjermen uten å lagre endringene.

## Slette en oppføring i kallingsloggen

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Bruk **kanal** -knappen for å velge **CALL LOG > POSITION LOG, DISTRESS LOG**, 16+ eller 16/9 **OTHER LOG**.
3. Bruk **kanal**-knappen til å velge stasjonens MMSI-nummer.
4. Velg .
5. Velg **DELETE**.
6. Velg **YES** for å slette kallingen. Velg **NO** for å avbryte denne handlingen og gå tilbake til forrige skjerm.

## Bruke katalogen

### Vise katalogen

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **DIRECTORY**.
3. Velg et stasjonsnavn i din katalog.
4. Trykk på **CLEAR**-tasten for å gå tilbake til forrige skjerm. Trykk på **MENU**-tasten for å gå tilbake til startskjermen.

### Legg til en individuell oppføring i katalogen

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **DIRECTORY > ADD ENTRY**.
3. Legge inn MMSI-nummer.
4. Legg inn et navn. Du kan legge inn inntil 10 tegn.
5. Velg **ACCEPT** for å lagre endringene i katalogen. Velg **BACK** for å gå tilbake til forrige skjerm uten å lagre endringene. Trykk på **MENU**-tasten når som helst for å gå tilbake til startskjermen.

### Redigere en individuell oppføring i katalogen

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **DIRECTORY > EDIT ENTRY**.
3. Velg en oppføring i katalogen.
4. Endre tegnene i MMSI-feltet eller navnefeltet.
5. Velg **ACCEPT** for å lagre endringene i katalogen. Velg **BACK** for å gå tilbake til forrige skjerm uten å lagre endringene. Trykk på **MENU**-tasten for å gå tilbake til startskjermen.

### Slette en individuell oppføring fra katalogen

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **DIRECTORY > DELETE**.
3. Velg oppføringen som skal slettes.
4. Velg **YES** for å slette oppføringen. Velg **NO** for å avslutte handlingen og gå tilbake til kataloglisten. Trykk på **CLEAR**-tasten når som helst for å gå tilbake til forrige skjerm uten å lagre endringene. Trykk på **MENU**-tasten for å gå tilbake til startskjermen.

## Legge til og endre gruppeoppføringer

### Legge til en gruppe

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **GROUP > ADD ENTRY**.
3. Legge inn MMSI-nummer.



4. Legg inn et navn.
5. Velg **ACCEPT** for å lagre endringene. Velg **CANCEL** for å gå tilbake til forrige skjerm uten å lagre endringene. Trykk på **MENU**-tasten for å gå tilbake til startskjermen.

### Redigere en gruppe

1. Trykk på **DSC**-tasten.
2. Velg **GROUP > EDIT ENTRY**.
3. Endre tegnene i MMSI-feltet eller navnefeltet.
4. Velg **ACCEPT** for å lagre endringene. Velg **CANCEL** for å gå tilbake til forrige skjerm uten å lagre endringene. Trykk på **MENU**-tasten for å gå tilbake til startskjermen.

### Slette en gruppe

1. Velg **DSC**-tasten.
2. Velg **GROUP > DELETE**.
3. Velg **YES** for å slette oppføringen. Velg **NO** for å avslutte handlingen og gå tilbake til forrige skjerm.

## Konfigurere DSC-innstillinger

### Angi posisjonsinformasjon manuelt

Hvis du ikke har en GPS-enhet koblet til radioen, skal du manuelt legge inn posisjonen og tidspunktet for innlegging slik at denne informasjonen sendes med DSC-kallingene. Når du legger inn posisjon og tidspunkt manuelt, vises "MANUAL POS" på skjermen.

Radioen har to alarmer for å indikere at du må oppdatere posisjonsdataene dine:

- Når posisjonsdata som du har lagt inn manuelt er over fire timer gamle, utløses alarmtonen og "DATA IS OVER 4 HOURS OLD" vises på skjermen.
- Etter 23,5 timer anses manuelt innlagte posisjonsdata som ugyldige. Radioen viser "DATA IS INVALID" på skjermen. Radioen vil ikke sende posisjonsdata som er mer enn 23,5 timer gamle.

Se side 35 for mer informasjon om GPS-varsler.

Når du legger inn posisjonen med klokkeslett manuelt, blir klokkeslettet stående fast på verdien du anga. Radioen oppdaterer klokkeslettet kun hvis du har koblet en GPS-enhet til radioen.

### Legge inn posisjonsinformasjon:

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **SYSTEM > MANUAL GPS**.
3. For hvert tall i sekvensen skal du dreie kanalknappen med urviseren for å øke tallet og mot urviseren for å redusere tallet. Når du legger inn et retningstegn skal du dreie kanalknappen for å skifte mellom N eller S og E eller W.

## Konfigurere innstilling av automatisk kanalskifte

Denne innstillingen bestemmer om radioen automatisk stiller seg inn på kanal 16 når den mottar følgende typer kallinger:

- Nødkalling
- Nødanropesrelé
- Hastemelding til alle skip

Under visse forhold vil du kanskje ønske å deaktivere automatisk kanalskifte, som f.eks. når du må overvåke en kanal kontinuerlig for å opprettholde uavbrutt kommunikasjon med et annet fartøy. Når den er deaktivert, vises ☹-ikonet på skjermen.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **DSC > AUTO CHANGE CH.**
3. Velg fra følgende alternativer:
  - **ON** – når en kvalifiserende oppkalling mottas, skifter radioen automatisk til kanal 16.
  - **OFF** – når en kvalifiserende oppkalling mottas, vises en melding som ber deg om å akseptere eller avvise skifte av kanal.
4. Trykk på **MENU**-tasten for å gå tilbake til startskjermen.

## Konfigurere innstilling av automatisk posisjonssvar


Du kan konfigurere måten radioen responderer på innkommende posisjonsforespørsler.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **DSC > POSITION REPLY.**
3. Velg fra følgende alternativer:
  - **AUTO** – radioen sender automatisk og umiddelbart posisjonsinformasjon for alle posisjonsforespørsler.
  - **MANUAL** – radioen sender posisjonsinformasjon kun etter at du har sett på og godkjent forespørselen.
  - **OFF** – radioen sender ikke posisjonsinformasjon og varsler deg ikke når en posisjonsforespørsel mottas.
4. Trykk på **MENU**-tasten for å gå tilbake til startskjermen.

## Avansert bruk

### NMEA 0183 og NMEA 2000

Når du kobler radioen til et NMEA 0183-nettverk eller et NMEA 2000-nettverk (kun VHF 200/200i), kan følgende data overføres:

- Radioen kan overføre mottatte DSC-informasjon om nødkalling og posisjon til alle kompatible kartplottere.
- Radioen kan motta GPS-posisjon. GPS-posisjon kan vises på startskjermen og overføres med DSC-kallinger. -ikonet vises når GPS-data er tilgjengelig, og blinker når GPS-data ikke er til stede. Når GPS-data ikke er til stede vil radioen gi deg signal om å legge inn posisjonen din manuelt hver fjerde time.

For støttede NMEA 0183-setninger og NMEA 2000 PGN-er, se side 48. For mer informasjon om tilkobling av radioen til et NMEA-nettverk, se *Installasjonsinstruksjoner for VHF 100/200-serie*.

### Tilleggsfunksjonalitet med andre Garmin-enheter

Din VHF 100/200-serie radio har tilleggsfunksjoner når den er koblet til andre Garmin-enheter.




---

**MERK:** Din Garmin kartplotter kan trenge en gratis programvareoppdatering for å kunne bruke funksjonaliteten som er listet opp i denne seksjonen.

---

- Når du kobler radioen til en Garmin kartplotter ved hjelp av NMEA 0183 eller NMEA 2000, kan kartplotteren ha oversikt over gjeldende og tidligere posisjoner for kontaktene i radiokatalogen.




---

**TIPS:** Prøv å bruke posisjonssporing på opp til tre kontakter for å automatisere denne prosessen.

---

- Når din VHF 200 eller VHF 200i er koblet til et NMEA 2000-nettverk med en annen Garmin kartplotter, kan du bruke kartplottergrensesnittet til å sette opp en individuell rutinekalling.
- Som et ekstra sikkerhetstiltak når din VHF 200 eller VHF 200i er koblet til et NMEA 2000-nettverk, og du aktiverer en mann overbord-nødkalling fra din radio, vil din Garmin kartplotter vise mann overbord-skjermen og be deg navigere til mann overbord-punktet. Hvis du har et Garmin autopilotssystem koblet til nettverket, vil det be deg om å starte en "Williamson's turn" til mann overbord-punktet.

## Velg NMEA 0183 eller NMEA 2000

Fordi kun VHF 200, VHF 200i, GHS 10 og GHS 10i er kompatible med NMEA 2000, er denne innstillingen kun tilgjengelig på disse enhetene. Denne innstillingen indikerer om du er koblet til et NMEA 0183- eller et NMEA 2000-nettverk. Radioen kan bare kommunisere over en nettverkstype av gangen.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **COMMUNICATIONS > PROTOCOL**.
3. Velg **NMEA2000** eller **NMEA0183**.

## MMSI (fartøy)-filtrering over et NMEA-nettverk

Radioen din kan sende kallingsrelaterte data over NMEA 0183 eller NMEA 2000 når den mottar nødkallinger, bekreftelser på posisjonsforespørselskallinger og andre posisjonssendingskallinger. Du kan filtrere MMSI-numre (fartøy) som radioen sender disse dataene for, på tre måter: alle MMSI-numre (alle fartøy), ingen MMSI-numre (ingen fartøy), eller utvalgte MMSI-numre (fartøy valgt ut fra din katalog).

Når du konfigurerer radioen til å sende data for utvalgte fartøy, og du mottar en bekreftelse på en posisjonsforespørselskalling eller annen posisjonssendekalling fra et MMSI-nummer som ikke finnes i din katalog, vil radioen din ikke sende NMEA-data for denne kallingen. Nødkalleinformasjon vil fremdeles bli sendt. For mer informasjon om NMEA-signaler fra din radio, se side 48.

## Konfigurere MMSI-filtrering for valgte fartøy

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **COMMUNICATIONS > DSC OUTPUT > SELECT VESSELS**. Du kan også velge **ALL VESSELS** for å sende data når du mottar en kalling fra alle MMSI-nummer, eller velge **NO VESSELS** for å sende data for alle MMSI-nummer.
3. Velg fartøyet i din katalog.
4. Velg fra følgende alternativer:
  - **ON** – radioen vil sende kallingsrelaterte data over ditt NMEA-nettverk når du mottar en nødkalling, en bekreftelse på en posisjonsforespørselskalling eller annen posisjonssendekalling fra dette fartøyet.
  - **OFF** – radioen vil ikke sende data for dette fartøyet. Nødkalleinformasjon vil fremdeles bli sendt.

## Endre driftsinnstillingene

### Endre bakgrunnsbelysnings- og kontrastinnstillinger

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **SYSTEM > DISPLAY > BACKLIGHT** eller **CONTRAST**.

3. Drei **kanal**-knappen for å justere bakgrunnsbelysning eller kontrast. "MAX" indikerer maksimumsinnstillingen, og tallet 1 representerer minimumsinnstillingen.
4. Velg **CANCEL** for å ignorere endringene og gå tilbake til forrige skjerm. Velg **OK** for å lagre endringene og gå tilbake til startskjermen.

### Endre summerinnstillingene

Du kan endre volumet på summertonen som avgis når du trykker på en tast eller **Kanal** knappen, eller du kan slå av summertonen.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **SYSTEM** > **BEEPER**.
3. Velg fra følgende alternativer:
  - **OFF** – radioen piper ikke når du trykker på tastene, eller når du trykker på **kanal**-knappen.
  - **QUIET** eller **LOUD** – stiller summervolumet.

### Slår på eller av auto-innkobling

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **SYSTEM** > **AUTO POWER-ON**.
3. Velg **ON** eller **OFF**.

### Konfigurerer om breddegrad og lengdegrad vises i startskjermen

Du kan vise breddegrad og lengdegrad på startskjermen hvis du har en GPS-enhet tilkoblet til radioen, eller hvis du angir posisjonsdata manuelt.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **SYSTEM** > **NUMBERS** > **LAT/LONG**.
3. Velg fra følgende alternativer:
  - **AUTO** – breddegrad- og lengdegrad-informasjon vises på startskjermen.
  - **HIDE** – breddegrad- og lengdegrad-informasjon vises ikke på startskjermen.

### Konfigurerer Kurs over grunn/Fart over grunn (COG/SOG)-informasjon som vises på startskjermen

Du kan vise COG og SOG på startskjermen hvis du har en GPS-skjerm koblet til radioen.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **SYSTEM** > **NUMBERS** > **COG/SOG**.

3. Velg fra følgende alternativer:

- **AUTO** – COG/SOG-informasjon vises på startskjermen.
- **HIDE** – COG/SOG-informasjon vises ikke på startskjermen.

### Konfigurerer om klokkeslett vises i startskjermen

Du kan konfigurere om klokkeslettet vises på startskjermen. Radioen oppdaterer klokkeslettet kun hvis du har koblet en GPS-enhet til radioen. Når du legger inn posisjonen med klokkeslett manuelt, blir klokkeslettet stående fast på verdien du anga. Dette innleggingstidspunktet vises alltid på startskjermen, selv om du skjuler klokkeslettet.

1. Trykk på **MENU**-tasten.

2. Velg **SYSTEM > NUMBERS > TIME**.

3. Velg fra følgende alternativer:

- **AUTO** – klokkeslett-informasjon vises på startskjermen.
- **HIDE** – klokkeslett-informasjon vises ikke på startskjermen.

### Konfigurere tidsformatet

1. Trykk på **MENU**-tasten.

2. Velg **SYSTEM > UNITS > TIME > FORMAT**.

3. Velg **12 timer**, **24 timer**, eller **UTC**.

### Konfigurere tidssone

Hvis du foretrekker at enheten viser tiden i lokal tid istedenfor Universal Coordinated Time (UTC), må du angi den lokale tidsforskyvningen i forhold til UTC-tid. Når du foretar justeringen for lokal tid, vises "LOC" etter klokkeslettet istedenfor "UTC" på startskjermen.



**MERK:** Klokkeslettet som sendes når du foretar en DSC-kalling, sendes alltid i UTC-format.

### Konfigurere UTC-forskyvingen:

1. Trykk på **MENU**-tasten.

2. Velg **SYSTEM > UNITS > TIME > OFFSET**.

3. Drei **kanal**-knappen for å angi et forskyvingstall i trinn på 0,5 timer. Du kan stille forskyvingen til maksimum +/- 13 timer.

4. Velg fra følgende alternativer:

- **OK** – lagre endringene og gå tilbake til forrige skjerm.
- **CANCEL** – fjern endringene.

## Endre hastighetsenheten

Du kan stille inn enheten for målinger som vises for hastighetsberegninger via radioen. Fart over grunn (SOG) på startskjermen vil bli vist i måleenheten du velger her.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **SYSTEM > UNITS > SPEED**.
3. Velg fra følgende alternativer:
  - **KNOTS** – endre måleenheten til knop.
  - **MPH** – endre måleenheten til miles per hour.
  - **KPH** – endre måleenheten til kilometer per time.

## Endre kursvisningen

Du kan endre kursvisningen til enten sann eller magnetisk beregning. Kursmålingen vises gjennom radioen inkludert Kurs over grunn (COG) på startskjermen.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **SYSTEM > UNITS > HEADING**.
3. Velg fra følgende alternativer:
  - **TRUE** – endre beregningen for å gjengi sann nord.
  - **MAGNETIC** – endre beregningen for å gjengi magnetisk nord.




---

**MERK:** Hvis radioen er konfigurert for NMEA 2000-kommunikasjon, kan du ikke velge **TRUE** eller **MAGNETIC**. Din radio viser **AUTO** som innstilling, og viser kursdata basert på informasjon som mottas over nettverket.

---

## Velge frekvensbåndet

Du kan skifte mellom frekvensbåndene for USA, Internasjonalt og Canada. For en liste over kanaler som er tilgjengelig i hvert frekvensbånd, se side 36–43.




---

**MERK:** Frekvensbåndene for USA og Canada er ikke tilgjengelig på VHF 100i.

---

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **MENU > CHANNEL > FREQUENCY BAND**.
3. Bruk **kanal**-knappen for å velge **USA, INTERNATIONAL, 16+** eller **16/9 CANADA**.

## Endre språk

For VHF 200, VHF 200i, GHS 10 og GHS 10i kan du konfigurere om teksten på skjermen vises på engelsk, fransk, italiensk, tysk eller spansk.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **LANGUAGE**.
3. Velg systemspråket.

## Endre kanalnavnene

Kanalnavn vises på startskjermen ved hjelp av ni tegn. Hvis navnet er lengre enn ni tegn, ruller hele navnet over toppen av skjermen, og skifter deretter til forkortet navn. Du kan endre kanalnavnet med ni tegn slik at det reflekterer en lokal betydning.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **CHANNEL > NAME**.
3. Velg kanalen du ønsker å redigere.
4. For å redigere standardnavnet, dreii **kanal**-knappen for å endre tegnet. Trykk på **kanal**-knappen for å velge tegnet og gå til neste tegn i ordet. Du kan angi maksimalt ni tegn for et kanalnavn.
5. Velg et av følgende alternativer for å utføre forskjellige funksjoner:
  - Trykk **←** for å gå tilbake til forrige tegn.
  - **CANCEL** – gå tilbake til forrige skjerm uten å lagre endringene.
6. Når du er ferdig med å gi nytt navn til kanalen, velg **ACCEPT**.

## Gjenopprette fabrikkinnstillinger

Du kan gjenopprette radioen slik at den bruker fabrikkinnstillingene. Når du utfører denne handlingen vil eventuelle endringer du har gjort i radioinnstillingene, gå tapt, og kallingsloggene blir slettet. Gruppeoppføringer, katalogen, MMSI-nummer og ATIS ID-en bevares.

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **SYSTEM > SYSTEM INFO**.
3. Velg **RESET**.
4. Velg fra følgende alternativer:
  - **YES** – start radioen på nytt og gjenopprett den til originale fabrikkinnstillinger.
  - **NO** – gå tilbake til forrige skjerm.

## Testing av systemets funksjoner

1. Trykk på **MENU**-tasten.
2. Velg **SYSTEM > SYSTEM INFO**.
3. Velg **TEST**. En liste med testelementer vises.
4. Ved behov kan du bruke piltastene til å rulle gjennom informasjonen.



## Tillegg

### Alarmer og meldinger

Radioen kan generere følgende alarmer eller systemmeldinger.

#### Batterialarm

Hvis radioen registrerer spenning høyere enn 15,8 Vdc eller lavere enn 10 Vdc, vises “HIGH VOLTAGE” eller “LOW VOLTAGE” på skjermen. Kontroller ledningsnettets hvis noen av disse forholdene inntreffer.

#### Hovedenhet i bruk

Når den primære VHF 200- eller VHF 200i-enheten er i bruk, vises “MAIN IN USE” på displayet til alle GHS 10- eller GHS 10i-håndsett. Skjermen går tilbake til normal tre sekunder etter siste betjening på primærstasjonen.

Håndsettstasjoner kan ikke avbryte den primære radioenheten. Men håndsettstasjoner kan avbryte bruken av andre håndsettstasjoner.

#### WX (værvarsling)

Hvis du stiller inn WX-alarmer og en innkommende værvarsling registreres, stiller radioen automatisk inn på WX-kanalen som sender et varsel. Se side 12 for mer informasjon om værvarsler.

#### GPS-dataalarm

Når GPS-data fra et NMEA-nettverk eller posisjonsdata som du har lagt inn manuelt, er over fire timer gamle, utløses alarmtonen og “DATA IS OVER 4 HOURS OLD” vises på skjermen.

- Velg **IGNORE** for å ignorere alarmen og slå av alarmtonen. Hvis du ikke har foretatt deg noe etter tre minutter, velges **IGNORE** automatisk.
- Velg **SET** for å legg inn ny posisjon. Se side 27 for mer informasjon om manuell innlegging av posisjonsdata.

#### Ugyldig GPS-dataalarm

Når GPS-data fra et NMEA-nettverk eller posisjonsdata som du har lagt inn manuelt, er over 23,5 timer gamle, vises “DATA IS INVALID” på skjermen. Radioen vil ikke sende posisjonsdata som er mer enn 23,5 timer gamle.

- Velg **IGNORE** for å ignorere de gamle posisjonsdataene. Skjermen viser “NO GPS INFO” på startskjermen. Hvis du ikke har foretatt deg noe etter tre minutter, velges **IGNORE** automatisk.

- Velg **SET** for å legg inn ny posisjon. Se side 27 for mer informasjon om manuell innlegging av posisjonsdata.

## Posisjonssporing

Etter fem påfølgende mislykkede forsøk på forespørsel om posisjonsinformasjon fra et fartøy, vises “NO POS FOR [VESSEL NAME]” på skjermen.

- Velg **RETRY** for å gjøre et nytt forsøk på posisjonsforespørsel.
- Velg **REMOVE** for å avbryte oppkalling av fartøyet. Hvis du ikke har foretatt deg noe etter tre minutter, velges **REMOVE** automatisk.

## Kanalliste

Kanallistene for USA, Canada og internasjonalt som er oppført i dette tillegget, er kun oppgitt som en referanse. Det er radiooperatørens ansvar å sørge for at kanalene brukes korrekt ifølge lokale forskrifter.

### Kanaler for USA

For de nyeste informasjonen om kanaler i USA, gå til [www.navcen.uscg.gov/marcomms/vhf.htm](http://www.navcen.uscg.gov/marcomms/vhf.htm). Se også sidene til Federal Communications Commission’s Marine VHF Radio Channels på [http://wireless.fcc.gov/services/index.htm?job=service\\_bandplan&id=ship\\_stations](http://wireless.fcc.gov/services/index.htm?job=service_bandplan&id=ship_stations). FCC-siden inneholder ikke frekvensinformasjon, men har mer fullstendig informasjon om bruk av kanalene.



**VIKTIG:** Fritidsbåter skal primært bruk kanaler som er oppført som ikke-kommersielle. Bruk kanal 16 for å kalle opp andre stasjoner eller til varsling om nødssituasjoner. Bruk kanal 13 for å kontakte skip når det er fare for kollisjon. Alle skip som er 20 meter eller lengre, er pliktige til å lytte på VHF kanal 13, i tillegg til VHF kanal 16, når de seiler i USAs territoriale farvann. Brukere kan bli bøtelagt av FCC for feil bruk av disse kanalene.

Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruker
01A	156.050	156.050	Havneoperasjoner og kommersiell bruk, VTS. Kun tilgjengelig i områdene New Orleans og nedre Mississippi.
03A	156.150	156.150	KUN STATLIG MYNDIGHET
05A	156.250	156.250	Havneoperasjoner eller VTS i områdene Houston, New Orleans og Seattle.
6	156.300	156.300	Sikkerhet skip til skip
07A	156.350	156.350	Kommersielt
8	156.400	156.400	Kommersielt (kun skip til skip)
9	156.450	156.450	Kalling av fritidsfartøy. Kommersielt og ikke-kommersielt
10	156.500	156.500	Kommersielt

Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruker
11	156.550	156.550	Kommersielt. VTS i valgte områder.
12	156.600	156.600	Havneoperasjoner. VTS i valgte områder.
13	156.650	156.650	Navigasjonssikkerhet skip til skip (bro-til-bro). Fartøy som er lengre enn 20 meters skal ha lyttevakt på denne kanalen i USAs farvann.
14	156.700	156.700	Havneoperasjoner. VTS i valgte områder.
15	--	156.750	Miljø (kun mottak). Brukes av Class C Emergency Position Indicating Radio Beacons (EPIRBs).
16	156.800	156.800	Internasjonal nødkalling, sikkerhet og kalling. Skip er forpliktet til å ha radio, USCG, og de fleste kyststasjoner har lyttevakt på denne kanalen.
17	156.850	156.850	Statlig kontroll
18A	156.900	156.900	Kommersielt
19A	156.950	156.950	Kommersielt
20	157.000	161.600	Havneoperasjoner (dupleks)
20A	157.000	157.000	Havneoperasjoner
21A	157.050	157.050	Kun USA Coast Guard
22A	157.100	157.100	Coast Guard Liaison og kringkasting av maritim sikkerhetsinformasjon. Kringkastinger kunngjøres på kanal 16.
23A	157.150	157.150	Kun USA Coast Guard
24	157.200	161.800	Offentlig korrespondanse (skipsoperatør)
25	157.250	161.850	Offentlig korrespondanse (skipsoperatør)
26	157.300	161.900	Offentlig korrespondanse (skipsoperatør)
27	157.350	161.950	Offentlig korrespondanse (skipsoperatør)
28	157.400	162.000	Offentlig korrespondanse (skipsoperatør)
61A	156.075	156.075	Kun statlig myndighet
63A	156.175	156.175	Havneoperasjoner og kommersiell bruk, VTS. Kun tilgjengelig i områdene New Orleans og nedre Mississippi.
64A	156.225	156.225	Kun Coast Guard
65A	156.275	156.275	Havneoperasjoner
66A	156.325	156.325	Havneoperasjoner
67	156.375	156.375	Kommersielt. Brukes til bro-til-bro kommunikasjon i nedre Mississippi River. Kun skip til skip.
68	156.425	156.425	Ikke-kommersielt
69	156.475	156.475	Ikke-kommersielt

Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruker
70	156.525	156.525	Digital selektiv kalling: (talekommunikasjon ikke tillatt)
71	156.575	156.575	Ikke-kommersielt
72	156.625	156.625	Ikke-kommersielt (kun skip til skip)
73	156.675	156.675	Havneoperasjoner
74	156.725	156.725	Havneoperasjoner
77	156.875	156.875	Havneoperasjoner (kun skip til skip)
78A	156.925	156.925	Ikke-kommersielt
79A	156.975	156.975	Kommersielt. Ikke kommersielt kun i Great Lakes.
80A	157.025	157.025	Kommersielt. Ikke kommersielt kun i Great Lakes.
81A	157.075	157.075	Kun statlig myndighet i USA. Miljøvernoperasjoner.
82A	157.125	157.125	Kun statlig myndighet i USA
83A	157.175	157.175	Kun USA Coast Guard
84	157.225	161.825	Offentlig korrespondanse (skipsoperatør)
85	157.275	161.875	Offentlig korrespondanse (skipsoperatør)
86	157.325	161.925	Offentlig korrespondanse (skipsoperatør)
87	157.375	161.975	Offentlig korrespondanse (skipsoperatør)
88	157.425	162.025	Offentlig korrespondanse kun nær den kanadiske grensen.
88A	157.425	157.425	Kommersielt, kun skip til skip

Bokstaven “A” indikerer simpleks-bruk av skipsstasjonens sendeside for en internasjonal dupleks-kanal, og at bruksmåten skiller seg fra internasjonal bruksmåte for denne kanalen. “A”-kanaler brukes generelt kun i USA, og bruken er vanligvis ikke godtatt eller tillatt utenfor USA.

Bokstaven “B” indikerer simpleks-bruk av kyststasjonens sendeside for en internasjonal dupleks-kanal. USA bruker pr. i dag ikke “B”-kanaler for simpleks-kommunikasjon i dette båndet.

### WX (vær)-kanaler

Kanal	Frekvens (MHz)
WX1	162.55
WX2	162.4
WX3	162.475
WX4	162.425
WX5	162.45

Kanal	Frekvens (MHz)
WX6	162.5
WX7	162.525

### Kanadisk kanaler

Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruks-område	Bruker
01	156.050	160.650	PC	Offentlig korrespondanse
02	156.100	160.700	PC	Offentlig korrespondanse
03	156.150	160.750	PC	Offentlig korrespondanse
04A	156.200	156.200	PC	Skip til skip, Skip/Land og Sikkerhet: Canadian Coast Guard søk og redningstjeneste
04A	156.200	156.200	EC	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt: Kun kommersielt fiske.
05A	156.250	156.250		Skipsbevegelse
06	156.300	156.300	Alle områder	Skip til skip, Kommersielt, Ikke-kommersielt og sikkerhet: Kan brukes i søk- og redningskommunikasjon mellom skip og fly.
07A	156.350	156.350	Alle områder	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt
08	156.400	156.400	WC, EC	Skip til skip, Kommersielt og sikkerhet: Også tilordnet for operasjoner i Lake Winnipeg-området.
09	156.450	156.450	AC	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt og Skipsbevegelse: Kan brukes til kommunikasjon med fly og helikopter i overveiende marine støtteoperasjoner.
10	156.500	156.500	AC, GL	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt, Sikkerhet og Skipsbevegelse: Kan også brukes til kommunikasjon med fly som er involvert i koordinerte søk- og redningsoperasjoner og anti-forurensningsoperasjoner.
11	156.550	156.550	PC, AC, GL	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt og Skipsbevegelse: Brukes også til losfunksjoner.
12	156.600	156.600	WC, AC, GL	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt og Skipsbevegelse: Havneoperasjoner, losinformasjon og meldinger.

Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruks-område	Bruker
13	156.650	156.650	Alle områder	Skip til skip, Kommersielt, Ikke-kommersielt og Skipsbevegelse: Eksklusivt til bro-til-bro navigasjonstrafikk. Begrenset til 1 watt maksimal effekt.
14	156.700	156.700	AC, GL	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt og Skipsbevegelse: Havneoperasjoner, losinformasjon og meldinger.
15	156.750	156.750	Alle områder	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt og Skipsbevegelse: Alle operasjoner begrenset til 1 watt maksimum effekt. Kan også brukes til kommunikasjon ombord.
16	156.800	156.800	Alle områder	Internasjonal nødskalling, sikkerhet og kalling
17	156.850	156.850	Alle områder	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt og Skipsbevegelse: Alle operasjoner begrenset til 1 watt maksimum effekt. Kan også brukes til kommunikasjon ombord.
18A	156.900	156.900	Alle områder	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt: Tauing på stillehavskysten.
19A	156.950	156.950	Alle områder unntatt PC	Skip til skip og Skip/Land Kun Canadian Coast Guard.
19A	156.950	156.950	PC	Skip til skip og Skip/Land forskjellige statlige myndigheter.
20	157.000	161.600	Alle områder	Skip/Land, Sikkerhet og Skipsbevegelse: Havneoperasjoner begrenset til 1 watt maksimum effekt.
21A	157.050	157.050	Alle områder	Skip til skip og Skip/Land Kun Canadian Coast Guard.
21B	-	161.650	Alle områder	Sikkerhet: Continuous Marine Broadcast (CMB)-tjeneste.
22A	157.100	157.100	Alle områder	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt og Ikke-kommersielt: Kun for kommunikasjon mellom Canadian Coast Guard-stasjoner og andre stasjoner.
23	157.150	161.750	PC	Skip/Land og Offentlig korrespondanse: Også i innsjøer i British Columbia og Yukon.
24	157.200	161.800	Alle områder	Skip/Land og Offentlig korrespondanse

Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruks-område	Bruker
25	157.250	161.850	PC	Skip/Land og Offentlig korrespondanse: Også tilordnet for operasjoner i Lake Winnipeg-området.
25B	-	161.850	AC	Sikkerhet: Continuous Marine Broadcast (CMB)-tjeneste.
26	157.300	161.900	Alle områder	Skip/Land, Sikkerhet og Offentlig korrespondanse
27	157.350	161.950	AC, GL, PC	Skip/Land og Offentlig korrespondanse
28	157.400	162.000	PC	Skip/Land, Sikkerhet og Offentlig korrespondanse
28B	-	162.000	AC	Sikkerhet: Continuous Marine Broadcast (CMB)-tjeneste.
60	156.025	160.625	PC	Skip/Land og Offentlig korrespondanse
61A	156.075	156.075	PC	Skip til skip og Skip/Land Kun Canadian Coast Guard.
61A	156.075	156.075	EC	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt: Kun kommersielt fiske.
62A	156.125	156.125	PC	Skip til skip og Skip/Land Kun Canadian Coast Guard.
62A	156.125	156.125	EC	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt: Kun kommersielt fiske.
64	156.225	160.825	PC	Skip/Land og Offentlig korrespondanse
64A	156.225	156.225	EC	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt: Kun kommersielt fiske.
65A	156.275	156.275		Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt og Sikkerhet: Søk og rednings-, og anti-forurensningsoperasjoner på Great Lakes. Tauing på stillehavskysten. Havneoperasjoner kun i St. Lawrence River-områdene med 1 watt maksimum effekt. Fritidsfartøy i innsjøene i Alberta, Saskatchewan og Manitoba (unntatt Lake Winnipeg og Red River).
66A	156.325	156.325		Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt, Sikkerhet og Skipsbevegelse: Havneoperasjoner kun i St. Lawrence River/Great Lakes-områdene med 1 watt maksimum effekt.
67	156.375	156.375	EC	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt: Kun kommersielt fiske.

Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruks-område	Bruker
67	156.375	156.375	Alle områder unntatt EC	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt og Sikkerhet: Kan også brukes til kommunikasjon med fly som er involvert i koordinerte søk- og redningsoperasjoner og anti-forurensningsoperasjoner.
68	156.425	156.425	Alle områder	Skip til skip, Skip/Land og Ikke-kommersielt: For marinaer og båtklubber.
69	156.475	156.475	Alle områder unntatt EC	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt og Ikke-kommersielt
69	156.475	156.475	EC	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt: Kun kommersielt fiske.
71	156.575	156.575	PC	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt, Sikkerhet og Skipsbevegelse
71	156.575	156.575		Skip til skip, Skip/Land og Ikke-kommersielt: For marinaer og båtklubber på østkysten og Lake Winnipeg.
72	156.625	156.625	EC, PC	Skip til skip, Kommersielt og Ikke-kommersielt: Kan brukes til kommunikasjon med fly og helikopter i overveiende marine støtteoperasjoner. For marinaer og båtklubber på østkysten og Lake Winnipeg.
73	156.675	156.675	EC	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt: Kun kommersielt fiske
73	156.675	156.675	Alle områder unntatt EC	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt og Sikkerhet: Kan også brukes til kommunikasjon med fly som er involvert i koordinerte søk- og redningsoperasjoner og anti-forurensningsoperasjoner.
74	156.725	156.725	EC, PC	Skip til skip, Skip/Land, Kommersielt, Ikke-kommersielt og Skipsbevegelse.
77	156.875	156.875		Skip til skip, Skip/Land, Sikkerhet og Skipsbevegelse: Losing på stillehavskysten. Havneoperasjoner kun i St. Lawrence River/Great Lakes-områdene med 1 watt maksimum effekt.
78A	156.925	156.925	EC, PC	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt
79A	156.975	156.975	EC, PC	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt
80A	157.025	157.025	EC, PC	Skip til skip, Skip/Land og Kommersielt



Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruks-område	Bruker
81A	157.075	157.075		Skip til skip og Skip/Land Kun for Canadian Coast Guard til bruk i St. Lawrence River/Great Lakes-områdene.
81A	157.075	157.075	PC	Skip til skip, Skip/Land og Sikkerhet: Canadian Coast Guard anti-forurensning.
82A	157.125	157.125	PC	Skip til skip, Skip/Land og Sikkerhet: Kun Canadian Coast Guard.
82A	157.125	157.125		Skip til skip og Skip/Land Kun for Canadian Coast Guard til bruk i St. Lawrence River/Great Lakes-områdene.
83	157.175	161.775	PC	Skip/Land og Sikkerhet: Kun Canadian Coast Guard.
83A	157.175	157.175	EC	Skip til skip og Skip/Land Canadian Coast Guard og andre statlige organer.
83B	-	161.775	AC, GL	Sikkerhet: Continuous Marine Broadcast (CMB)-tjeneste.
84	157.225	161.825	PC	Skip/Land og Offentlig korrespondanse
85	157.275	161.875	AC, GL, NL	Skip/Land og Offentlig korrespondanse
86	157.325	161.925	PC	Skip/Land og Offentlig korrespondanse
87	157.375	161.975	AC, GL, NL	Skip/Land og Offentlig korrespondanse
88	157.425	162.025	AC, GL, NL	Skip/Land og Offentlig korrespondanse

<p><b>Tast</b>  PC: Stillehavskysten  EC (østkysten): inkluderer NL, AC, GL Eastern Arctic-områdene  WC (vestkysten): Pacific Coast, Western Arctic og Athabasca-Mackenzie Watershed-områdene</p>	<p>NL: Newfoundland og Labrador  AC: Atlantic Coast, Gulf og St. Lawrence River opp til og inkludert Montreal  GL: Great Lakes (inkludert St. Lawrence over Montreal)  Alle områder: inkludert øst- og vestkystområder</p>
---	--

## Internasjonale kanaler

Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruker
01	156.050	160.650	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
02	156.100	160.700	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
03	156.150	160.750	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
04	156.200	160.800	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse

## Tillegg

Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruker
05	156.250	160.850	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
06	156.300	156.300	Skip til skip
07	156.350	160.950	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
08	156.400	156.400	Skip til skip
09	156.450	156.450	Skip til skip, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
10	156.500	156.500	Skip til skip, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
11	156.550	156.550	Havneoperasjoner og skipsbevegelse
12	156.600	156.600	Havneoperasjoner og skipsbevegelse
13	156.650	156.650	Skip til skip, Sikkerhet, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
14	156.700	156.700	Havneoperasjoner og skipsbevegelse
15	156.750	156.750	Skip til skip og ombordkommunikasjon kun med 1 watt
16	156.800	156.800	Nødkalling, Sikkerhet og Kalling
17	156.850	156.850	Skip til skip og ombordkommunikasjon kun med 1 watt
18	156.900	161.500	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
19	156.950	161.550	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
20	157.000	161.600	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
21	157.050	161.650	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
22	157.100	161.700	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
23	157.150	161.750	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
24	157.200	161.800	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
25	157.250	161.850	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
26	157.300	161.900	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
27	157.350	161.950	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
28	157.400	162.000	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse

Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruker
60	156.025	160.625	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
61	156.075	160.675	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
62	156.125	160.725	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
63	156.175	160.775	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
64	156.225	160.825	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
65	156.275	160.875	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
66	156.325	160.925	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
67	156.375	156.375	Skip til skip, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
68	156.425	156.425	Havneoperasjoner og skipsbevegelse
69	156.475	156.475	Skip til skip, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
70	-	-	Reservert for DSC
71	156.575	156.575	Havneoperasjoner og skipsbevegelse
72	156.625	156.625	Skip til skip
73	156.675	156.675	Skip til skip
74	156.725	156.725	Havneoperasjoner og skipsbevegelse
75	156.775	156.775	Havneoperasjoner og skipsbevegelse
76	156.825	156.825	Havneoperasjoner og skipsbevegelse
77	156.875	156.875	Skip til skip
78	156.925	161.525	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
79	156.975	161.575	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
80	157.025	161.625	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
81	157.075	161.675	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
82	157.125	161.725	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
83	157.175	161.775	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse

Kanal-nummer	Sending MHz	Mottak MHz	Bruker
84	157.225	161.825	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
85	157.275	161.875	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
86	157.325	161.925	Offentlig korrespondanse, Havneoperasjoner og Skipsbevegelse
87	157.375	157.375	Havneoperasjoner og skipsbevegelse
88	157.425	157.425	Havneoperasjoner og skipsbevegelse

## Spesifikasjoner

### Spesifikasjoner for VHF 100/100i og VHF 200/200i

#### Generelt

##### Mål:

Innmontert: (B × H × D) 7,16 × 3,86 × 6,42 in. (18,2 × 9,8 × 16,3 cm)

Brakettmontert: (B × H × D) 7,56 × 4,65 × 6,42 in. (19,2 × 11,8 × 16,3 cm)

##### Vekt:

VHF 100/100i transceiver og mikrofon: 45,86 oz. (1,30 kg)

VHF 200/200i transceiver: 38,45 oz. (1,09 kg)

VHF 200/200i mikrofon: 9,42 oz. (0,267 kg)

**Temperaturområde:** fra 14°F til 122°F (fra -10°C til 50°C)

**Kompassikker avstand** 20 in. (500 mm)

**Vanntett:** IEC 60529 IPX7 (nedsenking i vann på 1 meters dyp i 30 minutter)

**Antennekontakt:** S0-239 (50 Ω)

**Lydnivå for høyttaler/mikrofon:** 94 dBA

**Digital selektiv kalling:** Class D

**Frekvenstyper:** Alle skipskanaler i USA, Canada og internasjonalt; 10 NOAA værkanaler

**Kanalseparasjon:** 25 kHz

##### Modulering:

FM: 16K0G3E

DSC: 16K0G2B

**Frekvensstabilitet:** ± 10 ppm

**Oscillasjonsmodus:** PLL

**Strøm****Driftsspenning:** 12,0 Vdc**Spenningsuttak:**

Standby: 350 mA

Motta: 600 mA

Sende: 6,0 A ved HI effekt (25 W); 2,0 A ved LO effekt (1 W)

**Maksimum antenne-gain:** 9 dBi**Antenneportimpedans:** 50  $\Omega$ **Audioutgangseffekt:**Integrert høyttaler: 1 W (med 4  $\Omega$  ved 10% forvrengning)Valgfri ekstern høyttaler (kun VHF 200/200i): 4 W (4  $\Omega$ /maks)**VHF 200/200i tilleggskomponenter:**Utgangseffekt for roper: 20 W ved 4  $\Omega$ NMEA-portimpedans: 330  $\Omega$ Ekstern høyttalerimpedans: 4  $\Omega$ Roper-impedans: 4  $\Omega$ **Sender****Moduleringsystem:** Variabel reaktans frekvensmodulasjon**Senderbeskyttelse:** Åpen/kortsluttet krets for antenne**Frekvensfeil:** 10 ppm**Maksimum frekvensavvik:**  $\pm$  5 KHz**Moduleringsforvrengning  $\pm$ 3 KHz:** mindre enn eller lik 10%**Nabokanaleffekt:** mer enn 70 dB**Spurious/Harmonic-utstråling** mindre enn -36 dBm**Sendereffekt (ved 13,6 Vdc):** 25 W (HI); 1 W (LO)**FM sus- og støynivå:** mindre enn 40 dB**Driftssyklus:** 5% Sende; 5% Motta; 90% Standby**Mikrofontype:** Electret**Overholdelse av regler:** Del 15 i FCC interferensgrenser for digitale enheter klasse B FOR  
HJEMME- ELLER KONTORBRUK**Mottaker****Mottakertype:** Double conversion superheterodyne**Frekvensområde:** 156.050 MHz til 163.275 MHz (inkludert WX-kanaler)**12 dB SINAD følsomhet** 0.28  $\mu$ V typisk**FM sus- og støynivå:** mindre enn 40 dB

## Tillegg

**Audioforvrengning:** mindre enn 10%

**Squelch-følsomhet @ 12dB SINAD:**

Ved stram: mindre enn 1  $\mu$ V

Ved terskel: under 0,28  $\mu$ V

**Spurious Response:** mer enn 70 dB

**Nabokanaleffektfølsomhet:** mer enn 70 dB

**Nabokanaleffektavvisning:** mer enn 70 dB

**Avvisningsgrad for intermodulasjon:** mer enn 70 dB

**Reststøynivå:** mer enn 0 dB ikke squelchet

### NMEA

NMEA 0183 IN-setninger støttes (NMEA 0183 versjon 3.01)

Setning	Definisjon
GGA	Fikseringsdata for globalt posisjoneringssystem
GLL	Geografisk posisjon - breddegrad/lengdegrad
GNS	GNSS fikseringsdata
RMA	Anbefalt minimum spesifikke Loran-C-data
RMB	Anbefalt minimum for navigasjonsinformasjon
RMC	Anbefalt minimum for spesifikke GNSS-data

NMEA 0183 OUT-setninger støttes (NMEA 0183 versjon 3.01)

Setning	Definisjon
DSC	DSC-informasjon
DSE	Utvidet DSC

NMEA 2000 PGN-informasjon (kun VHF 200/200i)

Motta		Sende	
059392	ISO-kvittering	059392	ISO-kvittering
059904	ISO-forespørsel	060928	ISO-adressekrav
060928	ISO-adressekrav	126208	NMEA forespørsel/kommando/kvitt
126208	NMEA forespørsel/kommando/kvitt	126464	PGN-liste
129026	COG/SOG, rask oppdatering	126996	Produktinformasjon
129029	GNSS posisjonsdata	129799	Radiofrekvens/modus/strøm
		129808	DSC kallingsinformasjon

## GHS 10 og GHS 10i Spesifikasjoner

**Mål:** 6,34 × 2,82 × 1,69 in. (16,1 × 7,16 × 4,28 cm)

**Vekt:** 12,98 oz. (368 g)

**Temperaturområde:** fra 14°F til 122°F (fra -10°C til 50°C)

**Kompassikker avstand** 20 in. (500 mm)

**Vanntett:** IEC 60529 IPX7 (nedsenking i vann på 1 meters dyp i 30 minutter)

## Vanninntrengning

Enheten er vannsikret ifølge IEC Standard 60529 IPX7. Den motstår nedsenking i vann på 1 meters dyp i 30 minutter. Lengre tids nedsenking kan skade enheten. Etter nedsenking må du sørge for å tørke av og lufttørke enheten før den tas i bruk igjen.

## Kontakt Garmin

Kontakt Garmin Product Support hvis du har spørsmål i forbindelse med bruk av radio i VHF 100/200-serien. I USA, gå til [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support), eller kontakt Garmin USA på telefon (913) 397.8200 eller (800) 800.1020.

I Storbritannia, kontakt Garmin (Europe) Ltd. på telefon 0808 2380000.

I Europa, gå til [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) og klikk på **Contact Support** for støtteinformasjon i de enkelte land, eller kontakt Garmin (Europe) Ltd. på telefon +44 (0) 870.8501241.

## Stell og vedlikehold av enheten

Kabinettet er laget av materialer i høy kvalitet og krever ikke annet vedlikehold enn rengjøring fra brukerens side.

### Rengjøre kabinettet

Rengjør enhetens ytre kabinett (unntatt skjermen) med en klut som er fuktet i mildt vaskevann å så tørket av. Unngå kjemiske rensedmidler og løsemidler som kan skade plastkomponenter.

### Rengjøre skjermen

Glasset på enheten er teksturert for å redusere reflekser og er følsom mot hudoljer, voks og slipende rengjøringsmidler. Rengjøringsmidler som inneholder ammoniakk, alkohol, slipemidler eller avfetningsmidler, vil skade anti-refleksbelegget. Det er viktig å rengjøre glasset med brillereans (som er spesifisert som sikker i bruk for anti-refleksbelegg) og en ren, lofri klut.



## Register

1 W sendeeffekt 8  
16/9-modus 7  
25 W sendeeffekt 8

### A

AIS-aktivering 28  
AIS-deaktivering 28  
Aktivere posisjonssporing 22  
Alle skip haste 19  
Alle skip sikkerhet 19  
Alle skip sikkerhetskallinger 20  
Angi ATIS-identifikasjonsnummer 13  
Angi posisjonsinformasjon manuelt 26  
ATIS 12  
ATIS-aktivering 13  
Auto-innkobling 31  
Autopilot-funksjoner 29

### B

Bakgrunnsbelysningsnivå 31  
Batterialarm 35  
Breddegrad og lengdegrad, vise 31

### D

Deaktivering ATIS 13  
Deaktivert ATIS-funksjoner 12  
Digital selektiv kalling 14-28  
Dobbel vakt 7  
DSC 14-28

### E

Effekt 4  
Endre navn på kanal 34  
Endre språk 33  
Endre tidformat 32

### F

Fabrikkinnstillinger, gjenopprette 34  
Fart over grunn, vise 32  
Fjerne fartøy fra listen 22  
Fjerne lagret kanalstatus 6  
Fjernt/lokalt mottak, følsomhetsjustering 8  
Frekvens, justere 11  
Frekvensbånd, velge 33  
Funksjoner i-ii

### G

GHS 10-serie 50  
GHS, oversikt 1  
GHS-display 2  
Gjenta kommunikasjon 6  
GPS-dataalarm 35  
Gruppe 18, 21

### H

HI sendeeffekt 8

### I

Individuell 18  
Individuell rutine 20  
Intercom 9  
Internasjonal 43

### J

Justere sendeeffekt, 8-9  
Justere volum med håndsett 4  
Justere volum med radio 4

### K

Kanadisk kalling 39  
Kanalovervåking 7  
Kanalskifte, automatisk 27  
Kartplotterfunksjoner 29  
Konfigurere MMSI 30  
Konfigurere tidoffset 32  
Kontaktinformasjon 50  
Kontrast 31  
Kontrastnivå 31  
Kurs over grunn, vise 32  
Kursdisplay, endre 33

### L

Lagre fartøy til katalog 24  
Lagre kalling 5  
Lagre kanaler 5  
Legge til gruppe 26  
Legge til oppføringer 25  
LO sendeeffekt 8  
Lokalt/fjernt mottak, følsomhetsjustering 8

### M

MMSI-filtrering over NMEA-nettverk 30  
MMSI-formater 23  
MMSI-nummer 14-15



Motta intercom-kalling 9  
Motta kallinger fra grupp 21  
Mottaksfølsomhet 8  
Måleenhet for hastighet 33

## N

NMEA 0183-setning 49  
NMEA 2000 PGN-er 49  
NOAA værmeldinger 11  
Nødanropesrelé 20  
Nødkallinger 15–17, 20

## O

Omprogrammering andreprioritetskanal 7  
Oversikt over egenskaper 29  
Overstyre 1 W sendeeffekt 5  
Overvåke flere kanaler 6

## P

Posisjonsforespørsel 19  
Posisjonsforespørsel 21  
Posisjonssporing 21–22  
Posisjonssvar, automatisk innstilling 27

## R

Radio funksjoner i–ii  
Redigere grupp 26  
Redigere oppføringer 25  
Rengjøring kabinett 50  
Rengjøring skjerm 50  
Ropert, bruk 9

## S

Samtaleavspilling 6  
Sende kallingsrelaterte data over nettverk 30  
Sende lydsignal, automatisk 10  
Sende lydsignal, manuelt 10  
Sending med håndsett 4  
Sending med radio 4  
Skanne alle kallinger 5  
Skanning lagrede kanaler 6  
Skanning lagret kallinger 6  
Slette grupp 26  
Slette oppføringer 24  
Squelch justere med håndsett 4  
Squelch justere med radio 4  
Starte intercom-kalling 9  
Stoppe automatisk nødkalling 17

Summervolum 31  
Systemmeldinger 35-36

## T

Testing av radioen 34  
Testing radio 34  
Trippel vakt 7  
Typer av kallingslogger 23  
Tåkehorn 10–12

## U

Ugyldige GPS-datalarm 35  
USA 36  
UTC offset 32  
Utføre kallinger fra logg 24

## V

Velge fartøy 22  
Velge kalling 4  
Velge kanal 4, 19  
Velge NMEA 0183 eller NMEA 2000 30  
VHF 300/300i AIS 47  
VHF 300-seren 46  
Vise ATIS-identifikasjonsnummer 13  
Vise kanal 25  
Vise lagrede kallinger 23  
Voicemail 28  
Værvarsling 35  
Vise tidformat 32





Dette utstyret er beregnet for bruk i hele verden, inkludert følgende europeiske land:

AT	DK	DE	IT	MT	SK	GB	CH
BE	EE	GR	LV	NL	SI	IS	BG
CY	FI	HU	LT	PL	ES	LI	RO
CZ	FR	IE	LU	PT	SE	NO	TR

Denne norskeversjonen av VHF 100/200-serie engelsk håndbok (Garmin delenummer 190-01019-00, revisjon B) er levert som et hjelpemiddel. Om nødvendig ber vi det konsultere den nyeste reviderte utgaven av den engelske håndboken angående betjening og bruk av VHF 100/200-serien.

GARMIN ER IKKE ANSVARLIG FOR NØYAKTIGHETEN I DENNE NORSKE HÅNDBOKEN, OG FRASKRIVER SEG ALLE KRAV SOM SPRINGER UT AV BRUK AV DENNE.

**GARMIN**<sup>®</sup>

© 2009 Garmin Ltd. eller datterselskaper

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)